



Relato anual 2024 OM: 2024 a conoce aumento di violacion di trafico, delincuencia hubenil y lucha contra corrupcion



Pagina 2

- **Minister Wyatt Ras ta ilustra cu Inspeccion di Salud Publico ta atende cu keho**

Pagina 3

- **Comision independiente ta bay revisa implementacion di Landspakket**

Pagina 6

- **Dies activista Hulandes deteni na Israel despues di intercepcion di flotilla di Gaza**

Pagina 9

Segun minister di Transporte,
discusion riba maneho di UTV/
ATV ta continua



Pagina 4

Mexico:
Autoridadnan
ta bisa cu a
aresta lider
local di gang
Venezolano,
Tren de Aragua

Pagina 10



Siria ta tene su prome eleccion
despues di e caida di Assad



Pagina 21

Relato anual 2024 OM:

2024 a conoce aumento di violacion di trafico, delincuencia hubenil y lucha contra corrupcion

E relato anual di 2024 di Ministerio Publico (OM) ta pinta un imagen complejo di e paisahe criminal y sistema di husticia di Aruba. Bao di e bandera di “Opsporing en vervolging in eerste anleg” — deteccion y persecucion den prome instancia — e rapport ta subraya tanto mehoracionnan den eficiencia como tendencianan preocupante den categorianan clave di criminalidad.

Mientras cu e cantidad total di sospechoso registra a aumenta un poco compara cu 2023, e estadisticonan ta revela cambionan entre genero, edad y tiponan di crimen. Un aumento notabel den violacionnan di trafico y un patronchi evolucionando di delincuencia hubenil ta sobresali como e caracteristicanan definitivo di e registro di husticia di 2024.

Segun cifranan oficial, 2.280 individuo a keda registra como sospechoso den casonan criminal den 2024, compara cu 2.187 den 2023 — un aumento leve di 4.2%. E datonan ta sugeri un fluho constante di investigacionnan criminal nobo, reflehando retonan continuo den prevencion di criminalidad y aplicacion di ley.

Hende homber ta sigui representa e gran mayoria di sospechosonan. Sospechosonan masculino ta domina tur categoria di edad, particularmente bao di esnan riba 18 aña, caminda e cifranan ta keda consistentemente halto. Hende muhe ta forma un parti mas chikito pero constante di e poblacion sospechoso. Cifranan ta muestra cu e cantidad di sospechoso femenino a keda casi mescos di 2023 pa 2024, cu mayoria caso envolviendo hende muhe adulto entre 18 y 35 aña di edad.

For di e total di sospechosonan registra, 866 a keda presenta dilanti di un fiscal publico (officier van justitie), un indicador crucial di casonan cu ta avansa door di e proceso hudicial.

Un di e resultadonan mas impresionante ta e aumento dramatico den infraccionnan den trafico. E relato anual ta

constata cu e delito di core auto sin rijbewijs a redobla compara cu 2023. E infraccion ta lidera e lista di e dies delitonan mas comun na Aruba.

E rapport ta atribui e aumento aki parcialmente na mehoracion di aplicacion y e modernisacion di sistemanan administrativo. Desde e implementacion di e sistema di registracion di caso PBB, fiscalnan por atende mas caso pa sesion — un avance operacional cu a permiti procesamento di caso mas lihe. Asina mes, e cifranan ta enfatisa un asunto social mas profundo. Hopi di esnan cu ta ser gara ta core auto sin un rijbewijs valido ta cay den categorianan di edad mas hoben, loke ta sugeri cu movilidad di hobennan y presion economico por ta factornan cu ta contribui.

OM ta indica cu e cantidad di ofensanan di trafico a aumenta drasticamente. Y aunke e implementacion di avancenan operacional ta di elogia, e desaroyonan aki tambe ta trece na luz e reto persistente di seguridad riba caminda y cumplimiento cu leynan basico di stuur.

E seccion riba delincuencia hubenil ta revela tanto continuidad como cambio. Na 2023, e ofensanan principal tabata ladronicia, maltrato y destruccion di propiedad. Na 2024, ladronicia a keda halto pero ofensanan relaciona cu droga y posesion di arma a aumenta, reflehando un diversificacion preocupante di criminalidad hubenil.

Autoridadnan ta tuma nota cu Stichting Reclustering di OM y cortenan hubenil a intensifica colaboracion, enfatisando rehabilitacion y intervencion trempan. Segun cifranan, 521 sesion regular di diahuebs y 194 sesion special di diabierna tabata dedica na casonan relaciona cu hoben na 2024 — un inversion hudicial significativo den guia menornan di edad back riba bon caminda.

Fuera di ofensanan na nivel di caya, e rapport ta subraya e esfuersonan continuo di Aruba contra crimen organisa y financiero.

E Plan di Aña 2024 di OM

a identifica corrupcion como un “punto di enfoke” den combatimento di crimen organisa. Cifranan ta detaya casonan relaciona cu corrupcion bao di articulonan 2:128–2:184 di e Codice Penal.

Na 2024, 70 sospechoso a keda registra, compara cu 48 na 2023, indicando un aumento fuerte den investigacionnan riba mal uso di autoridad y violacionnan di integridad publico. Sinembargo, no ta tur caso a yega na condena. OM ta reconoce cu “e cantidad di sospechosonan registra anualmente no necesariamente ta igual na e cantidad di veredictonan completa den e mesun aña,” subrayando e proceso hudicial largo den casonan financiero complejo.

Di mesun manera, e cifranan ta muestra tambe un aumento leve den casonan di labamento di placa, di 23 na 2023 pa 26 na 2024.

Traficacion di hende, aunke menos frecuente, ta keda un preocupacion urgente. Tin tres caso registra di traficacion di hende, di cual un a resulta den un condena — un recordatorio di vigilancia continuo contra explotacion riba e isla.

E division di Transactie Officier van Justitie (TOM) di OM a maneha un cantidad grandi di areglo y desviacion, permitiendone ofensornan menor di edad pa resolve casonan sin procedemento completo den corte.

Na 2024, 205 sospechoso a ser cita, cu 87 cu no a presenta y 36 caso a ser rechasa condicionalmente. E sesionnan aki ta sirbi como un punto di presion den e sistema di husticia, ofreciendo eficiencia y husticia proporcional.

Pa e sesionnan di Manehando Bao di Influencia (MBI) — enfoca riba comportacion bao di influencia — 101 caso a ser atendi na 2024, reflehando e enfasis creciente riba atende causa profundo di comportacion ofensivo.

Sosten pa victima (Slachtofferzorg) ta keda un parti vital di e cadena di husticia. Cifranan ta muestra cu for di april 2024, decenas di victima a ricibi asistencia formal di e oficial di sosten pa victima di



OM.

E oficialnan aki ta duna informacion tocante decisionnan di fiscal y demandanan di compensacion. Mas cu 100 victima a ser guia pa medio di proceduranan di keho formal y areglonan di TOM — un paso concreto pa husticia mas humano na Aruba.

Mientras cu ta raro, casonan relaciona cu militar tambe a keda registra. Data ta señala cu seis caso nobo cu ta envolver miembronan di Koninklijke Marechaussee a ser habri na 2024.

E cifranan tambe a detaya 79 caso di posesion di arma di candela ilegal, un aumento leve for di 78 na 2023. Bureau Forensische Technische Opsporing (BFTO) di KPA a confisca 31 arma di candela durante 2024, un cifra consistente cu añanan anterior.

Combatimento di droga ta keda un punto esencial di operacionnan di OM. Cifranan ta muestra 226 ofensa di droga registra, un poco abao for di 233 na 2023. Sinembargo e cantidadnan cu a ser tuma den beslag ta conta un otro storia. Segun Narcotica Unit Aruba, autoridadnan a confisca: 180 mata di marihuana y 247 paquete di marihuana; 494 gram di anfetamina; 1.48 kilo di MDMA; y 8.7 kilo di pildo di XTC.

E confiscacion aki ta refleha vigilancia continuo, hasta ora traficantenan ta adapta nan metodonan. OM ta atribui exito na cooperacion estrecho entre polis y teamnan di Douanne, specialmente na waf y aeropuerto. Mas cifra ta muestra e aumento den datonan di ehecucion

di trafico. Den 2024, 13.840 violacion di trafico a keda registra — un aumento for di 12.486 na 2023. E cantidad di casonan procesa a yega 6.975, reflehando un sistema cu ta opera na un capacidad record.

OM ta duna credito na e sistema nobo di maneho di proceso digital PBB, cu ta permiti maneho simultaneo di varios caso den sesionnan di corte di prome instancia. E rapport ta señala cu e mehoracion tecnologico aki a “haci posibel pa procesa mas caso pa sesion compara cu antes” — un señal cu modernisacion administrativo ta dunando su fruta.

E cifranan di 2024 ta revela un sistema di husticia bao di transformacion. Cu maneho basa riba dato, tecnologia nobo, y miho cooperacion entre instancianan, OM ta sigui mehora su capacidad pa investiga, persigui y husga eficientemente.

Toch, tras di e estadisticonan tin un narrativa mas profundo tocante comportacion social, oportunidad y prevencion. Envolvimento creciente di hobennan den criminalidad, ofensanan di stuurmento persistente, y e presencia duradero di corrupcion y droga tur ta enfatisa e necesidad pa educacion preventivo y compromiso cu comunidad.

Fiscalnan publico y oficialnan di e cadena di husticia ta di acuerdo cu e progreso berdadero lo depende no solamente di gara delincuentenan pero tambe di reduccion di e causanan principal di criminalidad — for di pobreza y desigualdad te na adiccion y falta di oportunidad.

Minister Wyatt Ras ta ilustra cu Inspeccion di Salud Publico ta atende cu keho

No a para ningun plan di DOZ pa estructura cuido di hende mayor

Comunidad tin e opcion pa entrega keho contra maltrato di familiar of cliente den casnan di cuido pa anciano na IVA, esta Inspeccion di Salud Publico di Aruba. Esey ta e instancia cu ta investiga y ta atende tambe cu e kehonan aki. “Y no ta di awor cu IVA ta haci e trabao aki,” Minister di Salud Publico drs. Mervin Wyatt Ras a muestra.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e Minister a raiz di e publicacion di NOS riba e estado di cuido di hende grandi na Aruba. E imagen cu e reportahe a pinta ta uno unda e instancianan priva di cuido no ta brinda e calidad rekeri. A base di e reportahe aki tambe a drenta un opinion di un ex colaborado di e direccion di cuido di mayor, DOZ, Lia de Jongh kende a critica Gabinete actual di a ‘freeze’ e delta plan formula pa atende cu e crisis den cuido di hende di edad.

“Ami no a institui ningun ‘freeze,’” Wyatt Ras a bisa Bon Dia Aruba. “Mi ta bishitando tur institucion y fundacion cu ta cay bao di mi encargo. Ainda mi ta poniendo e puntonan, pa formula un maneho cu ami ta kere aden y presenta esaki.”

E Minister a muestra cu e ta bon na altura di e trabaonan y sondeonan cu a tuma luga bao e ex mandatario encarga cu e cartera di cuido di hende grandi, esta Ursell Arends. Y a enfatisa cu e, como Parlamentario a sostene e ley Casnan di Cuido na 2017. E



mesun ley a permiti creacion di DOZ. “Nos tin e direccion aki y e mester haci su trabao. Tabatin diferente iniciativa di e Minister anterior, y prome cu mi dicidi si ta sigui cu tur, mi mester papia cu diferente actor y esey nos ta haciendo awor.”

E Minister a bisa cu e ta hopi consciente di keho y cu IVA ta haciendo su trabao. No ta informacion cu ta comparti cu comunidad, pero a interweni den varios caso y hasta e para operacion di uno te ora cu nan drecha nan funcionamiento. “IVA ta al dia cu esakinan. Asina cu nan haya un keho, nan ta atende cu e caso mesora. Hasta si no haya keho directo, pero ta tuma nota di cualkier critica, nan por actua. Den e caso di e reportahe di NOS, IVA a bisa cu nan no a ricibi keho ni tabata na altura di e problemanan specifico,” e Minister

a bisa. “Na momento cu mi a reuni cu tanto e direccion como IVA, ningun tabata sa di e kehonan.” Ambos instancia a haya straño cu no a acudi na nan pa e kehonan y pa Mervin Wyatt Ras e ta un punto remarcabel cu hopi hende na Aruba no ta consciente cu por entrega keho na IVA. Particularmente pasobra e ley ta di 2017 y e direccion Cuido di Hende Mayor ta existi desde 2018. “Tin ocho aña cu IVA ta existi.” E Minister a splica cu a papia cu e instancia riba forma pa trece na conocimiento publico kico ta e tarea y con pa entrega keho. “Nos ta bay introduci tambe un ‘meldpunt’ pa ora tin descuido, maltrato, violencia di nos grandinan. Esey ta den e analisis caba.” Lo traha riba e meldpunt aki cu e propio casnan di cuido, ya cu tur mester cumpli cu e exigencianan di calidad. “Como Minister nobo, e ta importante pa mi

sinta cu nan, ya cu nan mester carga esaki.”

Mervin Wyatt Ras en todo caso ta sigura cu como Minister, e no a ‘freeze’ nada di locual ta haciendo caba, pero si kier mas punto concreto pa e por ehecuta su vision. “Mi no ta kita algo di un hende. Mi ta hopi sorprendi.” Su punto di salida ta colaboracion cu tur instancia, pa tur tin e nanishi den e mesun direccion, particularmente pa cumpli cu e exigencianan di calidad cu a formula y cu instancianan di cuido di hende grandi mester cumpli cu nan. “Mi a caba di ricibi nan, mester analisanan pa despues cuminsa implementa e lista di exigencia di calidad. Pero sigur si, mi ta trahando riba un plan di maneho hunto cu DOZ y IVA y den esey lo hiba tur e analisis traha.”

Fondo

E plannan ta grandi, sinembargo e presupuesto disponible ta limita. E acceso na fondonan ta depende di acuerdonan cu otro Minister, pa haya e fondonan necesario. “E suma no ta alcansa pa tur cos cu kier haci. Nos a pone hopi prioridad den comienso di Gobierno pa duna personanan di edad halto mas placa den cartera. Pues e sumanan a bay esey, pasobra hopi hende no tabata logra cu locual tabata ricibi.” Wyatt Ras a bisa cu ademas, tin hopi hende grandi cu no tin derecho di pensioen pero mester di ayudo, y cu esey ta un di e problemanan grandi cu ta na horizonte. “Nos kier a acomoda e gruponan aki pa nan no pasa miseria.” Con-

sequentemente, Gobierno a aloca 450 mil florin pa Fundacion Pa Nos Comunidad por percura pa paketenan di cuminda pa hendenan di edad halto. “Nos hendenan toch ta pasa trabao.”

En todo caso, ta trahando plan pa cursonan pa trahadonan den e sector, y esey tambe lo tin su prijs. DOZ tambe ta studiando posibilidad pa subsidia parti di e costonan di centronan. “Pero Gobierno no tin hopi placa. Mester mira con pa regl’e di tal forma, pa esnan cu ta trahana e centronan aki toch por cumpli cu calidad.”

Cuido na Cas

Banda di e tres centronan di cuido di SABA, y como 17 centro di cuido priva, tambe tin hopi hende di edad halto cu ta na cas. E maneho di Minister Wyatt Ras lo ta dirigi na e grupo aki tambe, unda kier yuda esnan cu ta cuida nan familiarnan na cas. E mes tin e experiencia ey, cu su mesun mayornan y ta reconoce cu e por a paga hende pa yuda. Sinembargo, hopi famia na Aruba no por paga pa ayudo. “Tin hende ta stop di traha pa cuida nan mayornan y nan mes ta haya problema financiero.” Como tal, e tin atencion pa e grupo grandi aki tambe.

Minister Wyatt Ras ta sigura en todo caso, cu ta trahando riba diferente angulo di e problema pero ta pidi si pa famianan di personanan den e casnan di cuido pa hende grandi, duna un man y bishita nan hendenan cu mas regularidad. Asina por crea mas control y tambe comprension pa e trabao, ya cu no tur blauwsa riba cuero ta un señal di maltrato. “Ta hendenan cu tin cuero fini cu mesora ta bira blauw. Pues no sin mas ta un maltrato. Pero por distingui unicamente si ta bishita regularmente,” Wyatt Ras ta ilustra.

Sinembargo, na momento di duda, semper mester entrega keho na IVA, sin cu mester tin miedo pa un tipo di represaya, pasobra e sistema di traha di inspeccion ta sigura anonimato, tanto pa esun cu entrega keho y e cliente di e centro. “E sistema ta traha si informa IVA. Den pasado a hasta cera un centro,” Minister Mervin Wyatt Ras a enfatisa.



Segun minister di Transporte,

Discusion riba maneho di UTV/ATV ta continua

E topico di maneho di uso di vehiculonan ATV/UTV ta uno cu pa hopi tempo ta andando, y e disgusto pa e uso di e vehiculonan aki ta crece cada bes mas den comunidad. Den un entrevista recien cu Bon Dia Aruba a tene cu Minister di Husticia, Integracion y Transporte Publico, Arthur Dowers (AVP), a toca e topico aki y a puntra e mandatario tocante Gabinete AVP-FUTURO su maneho pa uso di e tipo di vehiculonan aki.

Minister Dowers a splica cu e ta na altura cu tin diferente sugerencia riba e tereno aki y a ricibi varios pregunta riba e topico aki tambe. Alabes, el a remarca, e ta mira cu tin un resistencia creciente den comunidad contra tipo di vehiculonan aki y e uso di e tipo di vehiculonan aki sea den trafico of den naturalesa.

El a indica cu na e momento aki gobierno no tin ningun maneho defini. El a splica cu aworaki tin diferente partner di e sector aki cu ta formulando pensamentonan riba topico y na dado momento lo bin un decision di gobierno pa loke ta trata e uso di e vehiculonan ATV/UTV.

“Cu e ta un discusion cu ta andando, si, cu e tin preocupacion di diferente gremio, tambe ta berdad, y cu nan ta wak den nos direccion tambe

pasobra cu cierto di e aparatonan aki ta haya permiso special for di Departamento di Transporte Publico, mi sa cu tin peticionnan tambe pa esaki ser para, pero nos no a yega na un conclusion ainda di e discusion aki, na e momento cu e discusion aki keda cla lo informa comunidad,” el a remarca.

Minister Dowers a sigui splica cu na momento cu nan tuma un decision y si acaso cu e maneho cu ser tuma tin consecuencia pa cierto hende, e ora gobierno cu tur partner lo mester mira con nan ta yega tambe na compensa esunnan cu por sufri daño basa riba e maneho cu lo por bin. El a subraya cu e sa cu den comunidad tin deseo grandi pa juist para e uso di tipo di vehiculonan aki, pero alabes el a enfatisa cu na e momento aki no tin decision definitivo ainda pa loke ta trata un maneho specifico pa vehiculonan ATV/UTV.

Tabata recientemente cu Bon Dia Aruba a publica un articulo tocante un video cu a ser publica riba rednan social den cual por mira turistanan den un vehiculo UTV ta core riba santo blanco. E hecho aki a causa controversia den comunidad y ciudadanonan local, como turistanan a reacciona cuestionando con esaki por ta posibel mirando cu ley ta prohibi pa core vehiculo riba santo blanco.

Un usuario a publica e video riba un pagina di Facebook dedica specialmente na turistanan cu ta busca y comparti informacion di Aruba. Den e video por wak claramente con e turistanan aki ta core cu e vehiculo UTV riba santo blanco, na canto di lama.

Manera ta conoci ley ta prohibi pa vehiculonan di motor core riba santo blanco y den caso cu haci esaki toch, e persona por ricibi un boet significante.

Usuarionan a expresa nan opinion den e seccion di comentarionan. “Check cual compania di huur auto y yama polis”; “Semper bo tin un di e cabesnan bashi ey”; “Sentido comun mester bisa bo cu e no ta permiti,”; “Wak e cosnan aki nan no ta wak. Mester coy e number y laga polis duna boet,” ta algun di e comentarionan cu usuarionan a publica expresando nan disgusto grandi.

Otro usuarionan cuestiona si e doñonan di compania di huur vehiculo ta informa e turistanan na momento cu nan huur e tipo di vehiculonan aki unda ta permiti pa core. Hasta un doño di un compania di huur auto a expresa su punto di bista basa riba experiencia cu turistanan.

“Como doño di un compania di huur mi por bisa cu nos ta haci e sinembargo, e actitud di hopi di nos bishitantenan no ta grandi. Bisa nan pa no hiba un Harley-Davidson bay Natural Bridge y probablemente bo por adivina unda nan ta bay prome,” el a indica.

Esaki no ta prome biaha cu comunidad ta expresa disgusto relaciona cu e topico aki. Djis algun dia pasa Bon Dia Aruba a publica un otro articulo den cual ta trece dilanti e malcontento pa aglomeracion di turista y vehiculonan UTV/ATV cu a ser mira na e lama popular Tres Trapi. Conocido activista Nigel Maduro a publica varios video den cual por mira claramente un aglomeracion grandi di vehiculonan UTV/ATV na e lama aki.

E videonan publica pa e activista a ricibi un cantidad di reaccion y comentario di ciudadanonan cu ta expresa no solamente nan disgusto,



pero nan preocupacion pa e naturalesa y e futuro generacionnan di Aruba.

Hopi ciudadano ta señala e hecho cu e situacion aki ta bisto na diferente parti di e isla, por ehempel na Baby Beach, Mangel Halto y Eagle Beach. Ciudadanonan a expresa tambe nan preocupacion pa e efecto cu esaki tin riba naturalesa y animalnan.

“Increibel berdad. Mi mes a maak e mee. No tin ningun caminda trankilo mas cu local por disfruta sin topa cu cantidad di turista”; “Na e parti costa Noord di Aruba ta horibel. Bo no por saca un bon potret di e area of Bush-iribana... stof y ATV bruto ta core rond, manera hende salvahe...” ta algun di e comentarionan di ciudadanonan cu a contra nan propio experiencia y desilusion cu e situacion.

E discusion riba vehiculonan ATV y UTV ta persisti pa años na Aruba. Ambientistanan ta bati alarma tocante e daño cu e vehiculonan aki ta causa na naturalesa. Entre otro door di directamente trapa riba animal y mata, pero tambe door di perturba e suelo natural causando entre otro, erosion.

Na 2021, e gobierno anterior di MEP-RAIZ a indica cu a institui un comision multidisciplinario y un taskforce pa atende cu e problema di UTV/ATV. Na juli 2022, a

señala cu a cuminsa cu trabao pa aborda maneho di UTV/ATV, cuminsando cu rutanen alternativa pa proteccion di nos naturalesa. Na 2024, a anuncia un proceso di transicion cu lo mester a dura tres aña.

E fase transitorio lo mester a cuminsa 1 di januari 2025 y lo mester termina na 2028, den cual e vision ta cu den 2028 tur compania a cambia nan actividad pa uno cu ta den harmonia cu naturalesa. Entrante 1 di januari 2025, lo mester a apunta tres ruta alternativo, regula desorden y velocidad, y alabes crea espacio di regeneracion di areanan di naturalesa afecta (natuurgebieden y natuur en landschap). Pa 2026 lo mester pone fondonan disponibel pa “micro transition loans”, unda companianan chikito por aplica pa yuda cu e transicion pa un otro negoshi.

Pa sigui incentiva e transicion di e sector gobierno anterior a plania traha cu programanan di certificacion den cual ta reconoce companianan cu a demostra boluntad y curashi pa cuida naturalesa y alabes stimula actividadnan diferente.

Aworaki cu un gobierno nobo, e discusion ta andando pa asina determina cual ta bira e miho enfoque pa un maneho cu lo beneficia tur partner den e sector, y cu tambe lo beneficia naturalesa y comunidad di Aruba.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Manager di marketing y comunicacion di HOH, Charlaïne Huntington:
Siman laboral di 36 ora ta responde na necesidadnan di e trahadornan actual y ta spera cu lo por atrae mas personal

Siman pasa, den medianan di comunicacion local a circula e noticia di e contract laboral colectivo (CAO) nobo pa trahadornan di Hospital Dr. Horacio Oduber. Un aspecto den e CAO a hala hopi atencion den comunidad: Trahadornan lo bira e prome den sector publico na Aruba pa pasa pa traha 36 ora pa siman en bes di 45.

E CAO actual di trahadornan (sindicato ABV) di HOH ta caduca fin di aña, y pa e motibo aki ta den proceso di negociacion pa e CAO nobo cu mester drenta na vigor dia 1 di januari proximo. Medionan local a reporta cu tin diferente punto cu ya ta acorda, entre cual, ta bay reduci e siman laboral di 45 ora pa 36 ora di trabao. Intencion ta pa e cambio aki cuminsa di dia 1 di juli 2026.

E noticia aki a hala hopi atencion den comunidad local, y usuarionan riba rednan social a expresa diferente preocupacion. R.A.G. a cuestiona: “Cu mesun salario? Anos den sector priva cu ta paga pa tur cos, foci.” R.M. a expresa preocupacion pa nevenwerk, bisando cu “pa no hisa salario ta cu placer ta baha e oranan y hinca low labor part-timer. Y nan ta bay traha otro caminda yega mas cansa.” Sinembargo, S.J.M a nota cu e ta un desaroyo positivo, pasobra “a ser constata cu traha menos ora y studia menos ora e trabao of estudio ta mas productivo.” Di su banda, J.R.A. a nota cu ya ta di hopi tempo e boticanan ta usa e sistema di 36 ora pa siman, cu dos ploeg pa yena e orario cu e botica ta habri. “Na nos Botica tin 36 ora 25 aña caba,” el a comenta.

Teniendo cuenta cu e preocupacionnan entre comunidad, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu manager di marketing y comunicacion di HOH, Charlaïne Huntington pa pidi claridad tocante kico precies e terminonan di e CAO nobo ta nifica.

Pa di prome, Huntington ta enfatisa cu “mester corda cu e CAO ainda no a wordo finalisa, pues ta den proceso ainda.” Loke ta circulando



den medianan actualmente “ta un idea” presenta pa e comision di CAO y sindicato ABV, “pero e proceso di firmamento y claro akkoord di nos Hunta di Supervision no a sucede ainda, pues tur e puntonan ta ideanan y nos ta spera cu pronto por finalisa.”

Contestando si e 36 ora pa siman ta nifica cu lo traha 4 dia, 9 ora pa siman, Huntington a bisa cu “cada departamento lo tin e posibilidad pa scoge den ki manera e ta sali miho pa por duna forma na e 36 ora pa siman.” El a agrega cu “locual si ta importante ta cu cada departamento mester tin un standard pa full e departamento. Esaki den cuadro di planning di cada departamento.”

Huntington a splica cu motibo cu a bin cu e idea pa baha e cantidad di ora di 45 pa 36 ora pa siman, ta pasobra ta reconoce e importancia di balansa entre trabao y bida personal. “Hospital ta kere den un work-life balance,” el a splica.

Na comienso di aña, HOH a haci un encuesta, y den esaki, un di e puntonan cu mas a resalta tabata e balans entre trabao y bida priva. “Y tambe nos como HOH kier sigui e mesun trend cu tin na hopi parti di mundo caminda traha 36 ora a demostra cu ta trece cune work-life balance y alabes coleganan mas involucra y mas productivo.”

Mientras cu e idea di HOH ta pa e trahadornan tin mas espacio pa nan bida priva – cu ta nifica mas descanso, tempo cu famia, hobbies, etc. – tin e preocupacion si e trahadornan realmente lo yena nan oranan liber adicional cu mas trabao na banda, loke na Aruba ta conoci como nevenwerk. Esaki por resulta den trahadornan mas cansa y menos dedica na nan trabao original. Sinembargo, segun Huntington, “actualmente no tin e preocupacion ey.” Pero e ta menciona si e hecho cu na Aruba, ambtenaarnan no por djis haci nevenwerk sin mas. “Si dado caso e co-

lega ta desea di haci esaki, e lo mester sigui e procedura cu nos tin na HOH pa pidi permiso pa por haci nevenwerkzaamheden.”

Algo cu pa hopi tempo ta un preocupacion y un problema na Aruba ta e falta di personal den sector di cuida di salud. Un factor cu ta keda menciona cada biaha ta e hecho cu e salario y condicionnan laboral na Aruba no ta mucho atractivo pa personal di calidad halto. Talbes e idea di un miho work-life balance lo por contribui pa mehora e situacion?

“Mirando cu e suma anual cu nos ta ricibi pa paga salario di personal no ta competitivo riba mercado local y tampoco den region, a opta pa enfoca riba mehora e beneficianan secundario cu enfoca riba miho work-life balance y tambe miho beneficio secundario cu no tin directamente un impacto financiero,” Huntington a splica. “Esaki ta responde riba e necesidadnan di nos personal actual y sperando cu asina tambe nos por atrae mas profesional local y den region cu e beneficianan nobo aki.”

Finalmente, entre tur comentario riba rednan social, un persona a indica cu entre e acuerdonan ta inclui cu edad pa traha nachtdienst lo subi na 60 aña. “Esaki no ta corecto,” Huntington a aclaria. “Anteriormente un colega cu tin 60 aña di edad, ainda lo por a wordo planea pa nachtdienst te cu maximo di tres biaha pa luna. Den e CAO nobo unabes firma cu lo bay na vigor januari 2026, esaki no lo ta e caso mas, solamente si e colega mes ta desea esaki.”



Comision independiente ta bay revisa implementacion di Landspakket

Weekend ultimo a anuncia cu a nombra un comision independiente pa evalua e implementacion di e Landspakket di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Manera ta conoci, e Landspakket ta acuerdonan di reforma cu a keda introduci durante e pandemia di Covid-19.

Manera acorda bao di e Acuerdo Mutuo pa Cooperacion riba Reforma, estableci na april 2023, gobiernonan di e tres isla menciona a bay di acuerdo pa nombra e comision independiente aki.

E Landspakket a keda introduci na fin di 2020, como parti di e acuerdo pa sosten di likides cu Hulanda a duna e paisnan durante e pandemia. E Landspakket ta inclui un variedad di reforma, cual su meta ta pa reforsa economia y capacidad di gobernacion di e paisnan Caribeense di Reino. E revision proximo ta bay evalua con efectivamente a ehecuta e reformanan aki, nan impacto, y si ta logrando e metanan stipula.

E comision ta presidi pa Maria van der Sluijs-Plantz. Su miembronan ta inclui (Aruba), Francis de Lanoy (Corsou), Cees Slager (Hulanda), y Franklyn Richards (Sint Maarten). Pa sigura imparcialidad, e comision tambe ta bay depende riba investiga-

cion haci pa un agencia independiente externo.

Ta spera cu e rapport final lo keda cla pa maart di 2026, y ta bay present'e na e hefenan di gobierno di e cuatro pais. Basa riba e hallazgo, e gobiernonan ta bay dicidi si ta continua, haci amienda, of termina e areglo di reforma.

E evaluacion aki ta marca un momento crucial den e cooperacion andando entre e paisnan Caribeense y Hulanda, ya cu ta bay determina e futuro di e proceso di reforma cu a duna forma na hopi di e politica economico y administrativo riba e islanan den añanan recien.

Landspakket ta sostenible?

Fin di juli ultimo, Bon Dia Aruba a combersa cu Thaïs Franken, MSc, un investigado academico. Segun Franken, a pesar cu e intencion tras di e Landspakket por tabata bon, sociedad civil di Aruba no a compronde esakinan. “Si ngo’s no ta compronde e landspakket, no sa kico e ta contene y kico nan contribucion ta den e landspakket y kico e impacto di e landspakket ta riba nan, anto no por cuminsa e discusion mes.” Eynan ta mira con e falta di acceso na informacion y falta di comprension den nivel di gobernacion, tambe na nivel di Reino ta haci cu ngo’s



no ta confortabel, corda pa cuestiona y bin cu idea propio. P’esey ta importante pa nan ta fuerte, pasobra si nan ta e wes’i lomba di comunidad, y nan ta e ‘mouthpiece’ pa Gobierno, nan mester ta fuerte pa defende nan mes. Y mayoria di e temanan di e landspakket ta referi na rol di organisacionnan di sociedad civil, esta e ngo’s. “Pero si puntra nan con nan ta mira nan mes den implementacion di e landspakket, y con nan ta prepara, e reaccion ta hopi limita.

Y esey ta mi empeño, pa nos empodera ngo’s pa asina por fin por logra bon gobernacion na Aruba, y pa Reino Hulandes ta mas fuerte, igual, cu manehonan cu ta sostene desaroyo sostenibel di tur partner. Tur mester ta igual den conocimiento y experticio. Tanten cu desbalansa, semper lo sigui tin un partner cu ta mas fuerte cu otro y cu ta sigui impone.”

Y na juni, tabatin sesionnan

di trabao cu representantenan di TWO di Hulanda y Aruba, den cuadro di e Acuerdo Mutuo pa Cooperacion riba Reforma. Tocante esaki, vicepromer minister di Aruba, Gerlien Croes (Futuro) a bisa cu Aruba tabata den un fase crucial unda enfoka y determinacion ta necesario pa por cumpli cu e agenda di reforma. E idea tras di e sesionnan di trabao tabata pa sigura un implementacion mas efectivo di e Landspakket.

Falta di progreso

Tur esaki despues cu januari ultimo, miembronan di Tweede Kamer a expresa preocupacion pa e cambionan haci na e manera di reporta riba e progreso di e Landspakketnan, unda e formato nobo a ricibi critica pa motibo di ta menos transparente.

Parlamentario di PVV, Peter van Haasen a expresa su malcontento durante un debate di comite cu Secretario di Estado Szabo, bisando cu mientras cu e rapportnan nobo ta

monstra agradable esteticamente, nan ta sconde informacion crucial bao detayenan innecesario. El a enfatisa e importancia di un bista cla riba e ehecucion y programacion di plannan acorda cu e islanan, expresando desinterés den e number di e Metanan di Desaroyo Sostenible (SDGs) awo inclui den e rapportnan.

Van Haasen a resalta inconsistencia den e rapportnan nobo, notando instancianan unda proyectonan ta marca como “segun schedule” mientras cu nan no a cuminsa mes.

El a cita un ehempel for di Aruba, unda ta reporta cu e infraestructura educacional fisico ta reporta di cumpli cu standard y ta “segun schedule,” pero e evaluacion base di edificionan di scol a keda retrasa pa motibo di falta di tempo, y otro tareanan relaciona no a cuminsa ainda.

Minister Geoffrey Wever:

Gobierno ta aproba su maneho pa cu companianan estatal

Minister di Finanzas, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever (Futuro) ta anuncia cu Gobierno a aproba e maneho pa participacion y dividendo den companianan estatal, e asina yama “Deelnemingenbeleid y Dividendbeleid”. “Un momento sumamente importante pa gobernacion di Aruba”, segun Minister Wever.

E desaroyo di un “Deelnemingenbeleid y dividendbeleid” ta un proyecto den Landspakket y tin como meta crea e cuadro regulatorio den cual gobierno na un manera consistente y transparente ta duna contenido na su rol como accionista den companianan estatal y distribucion di dividendo (ganashi).

Departamento di Finanzas hunto cu KPMG Corporate



Finance y PKF Aruba a desaroya pa gobierno un maneho di participacion y dividendo, incluyendo un plan di ehecucion. E maneho ta describi e diferente rol y responsabilidatnan y ta delinea e cuadro con gobierno via compani-

anan estatal ta logra metanan di maneho y entradanan na bienestar general di Aruba. E maneho aki ta basa riba investigacion den miho practicanan (regional) y normanan internacional.

Cu aprobacion di di e “Deelnemingen- en dividendbeleid” pa Consejo di Minister, gobierno ta dal un stap solido di su maneho y responsabilisacion pa cu companianan estatal. Companianan estatal tin como meta sirbi e bienestar general di nos comunidad. Maneho di dividendo mester ta basa riba principianan di distribucion cu ta salbuardia interes publico y ta garantiza continuidad y credibilidad di companianan di gobierno. Ademas e maneho di dividendo mester garantiza cu companianan di gobierno por haci inversionnan necesario a largo plazo.

Awor cu gobierno a aproba e “Deelnemingenbeleid y Dividendbeleid”, e siguiente paso ta un plan di ehecucion y introduccion di e Ley di Corporate Governance pa garantizar na un manera consis-

tente y transparente e maneho di companianan estatal di gobierno. Companianan cu tin e meta di sirbi e interes publico y pusha e desaroyo di Aruba segun minister Geoffrey Wever.

“Mi ta gradici Departamento di Finansa, KPMG Corporate Finance, PKF Aruba, e ekipo di Landspakket y tur esnan cu a contribui na e “Deelnemingenbeleid y Dividendbeleid” pa Gobierno y nos entidadnan estatal. Esaki ta un paso importante den mehoracion di gobernacion na Aruba. Desde awe tin un era nobo pa maneho di empresanan estatal. Di forma aki Gabinete AVP-FUTURO ta duna contenido na nos compromiso cu nos lo percura pa bon gobernacion y modernisacion di nos pais”, segun Minister Geoffrey Wever.

Casonan di HIV na Fiji ta aumenta debi na ‘Bluetoothing’, ‘chemsex’ y compartimento di hangua

(BBC) — Durante e cinco cu aña pasa, Fiji — un pais chikito den Pacifico Sur cu tin menos cu un miyon habitante — a bira un di e centronan di e epidemia di HIV cu ta creciendo mas rapido na mundo.

Na 2014, e pais tabatin menos cu 500 persona bibando cu HIV. Pa 2024, e cifra aki a subi te mas o menos 5.900 — un aumento di mas cu 11 biaha.

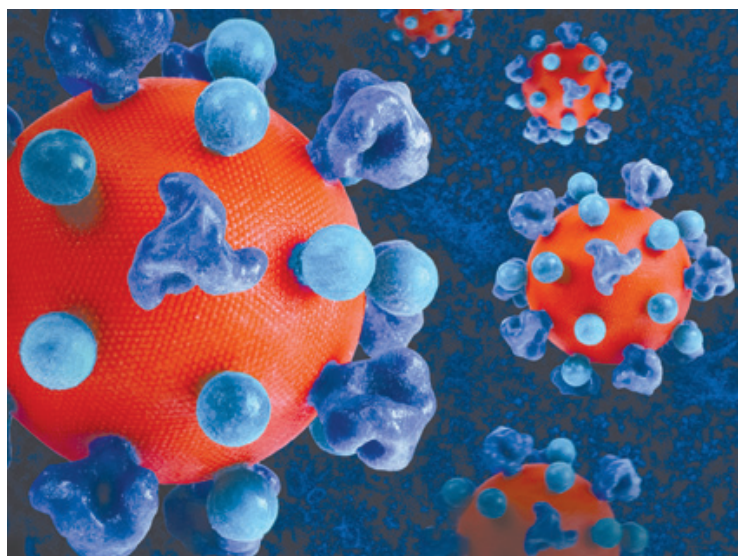
E mesun aña, Fiji a registra 1.583 caso nobo — un aumento triple compara cu su promedio di cinco aña. Di esaki, 41 tabata mucha di 15 aña of menos, compara cu apenas 11 den 2023.

Esaki a motiva minister di Salud y Servicionan Medico di Fiji pa declara un brote di HIV na januari. Siman pasa, asistente di e minister di Salud Penioni Ravunawa a adverti cu Fiji por registra mas cu 3.000 caso nobo di HIV prome cu fin di 2025.

“Esaki ta un crisis nacional,” el a bisa. “Y e no ta bahando.”

BBC a papia cu varios experto, defensor y trahadornan di primera linea riba e motibo di e aumento asina rapido di casonan. Hopi di nan a señala cu mientras conscientisacion ta creciendo y cu e stigma ta disminuyendo, mas hende ta haciendo test.

Pero nan tambe a nota cu hopi mas hende no ta ser conta den e cifranan oficial — y cu e magnitud berdadero di e problema ta probablemente



hopi mas grandi cu loke e cifra record ta musta.

Compartiendo sanger

E epidemia di HIV na Fiji ta alimenta pa un patronchi creciente di uso di droga, sexo sin proteccion, compartimento di hangua y e practica nombra “bluetoothing.”

Tambe conoci como “hot-spotting,” e termino ta referi na un practica caminda un consumidor di droga intravenoso ta saca su sanger despues di un dosis y ta inyect’e den un otro persona — ken despues por haci mescos cu un tercer persona, y asina e ta plama.

E practica di bluetoothing tambe a ser reporta den Sur africa y Lesotho, dos pais cu tin e nivel mas halto di HIV na mundo. Na Fiji, segun expertonan, bluetoothing a bira popular durante e ultimo añanan.

Nan ta bisa cu un di e motibonan ta cu e ta duna un

“high” mas barata: varios persona por paga pa un solo dosis y compartie. Otro motibo ta cu nan mester solamente di un hangua.

Na Fiji e ta dificil pa haya hangua, pasobra boticanan, bao presion di polis, hopi biaha ta pidi receta, y no tin programa formal pa distribui hangua.

A pesar cu aceptacion ta creciendo pa implementacion di e tipo di programanan aki—cual ta consisti di distribui equipaje limpi pa evita infeccionnan transmiti via sanger manera HIV—implementacion den un pais hopi religioso y conservador a resulta dificil.

Kalesi Volatabu, director ehecutivo pa e NGO Drug Free Fiji, a bisa cu tin un “falta drastico” di punto di distribucion di hangua, loke ta forsa practicanan peligroso manera comparti hangua y bluetoothing, y ta pone e responsabilidad riba NGO nan

pa distribui hangua y condom tambe.

Den augustus 2024, e ministerio di Salud y Servicionan Medico (MOH) di Fiji a reconoce bluetoothing como un di e factornan cu ta contribui na e aumento di casonan di HIV. Otro ta chemsex, caminda personanan ta usa droga — hopi biaha methamphetamine — prome y durante encuentronan sexual.

Na Fiji, al contrario cu hopi pais na mundo, methamphetamine ta ser consumi principalmente via inyeccion intravenoso.

MOH tambe a descubri cu di e 1.093 caso nobo registra den e prome nueve luna di 2024, 223 (20%) ta resultado di uso di droga intravenoso.

Muchanan usando ‘meth’

Durante e ultimo 15 aña, Fiji a bira un centro principal di transito pa ‘crystal meth’ den e Pacifico. E posicion geografico di e pais—entre Asia Oriental, e continentenan Americano y e mercado di alto pago den Australia y New Zealand—ta un di e motibo principal.

Durante e mesun periodo, meth a infiltra y propaga den comunidnan local, convirtiendo den un crisis cu, manera HIV, recientemente a ser declara como un “emergencia nacional.”

Segun e trahadornan di primera linea, e edad di esnan cu ta usa meth ta birando mas jong. “Nos ta mira mas y mas muchanan jong,” Volatabu a bisa. “Nan ta bira cada bes



mas jong.”

E estadistica nacional mas reciente di HIV na Fiji ta indica cu uso di droga inyectabel ta e via di transmision mas comun, responsable pa 48% di e casonan. Transmision sexual ta keda un tiki abao cu 47%, mientras transmision di mama pa yiu durante embaraso y parto ta splica gran parti di e casonan pediatrico.

Tur persona cu BBC a papia cune a concorda cu un falta di educacion ta e factor central den e epidemia. Volatabu y compañeronan ta trahando pa cambia esaki, y a bisa cu segun conscientisacion riba e peligro di HIV ta crece den comunidad, “bluetoothing” ya a perde popularidad.

Mas hende ta haci test y ta busca tratamiento pa HIV, loke ta duna un bista mas claro riba e magnitud di e crisis.

Pero tin preocupacion cu e cifra oficial di casonan ta apenas un parti chikito, y tin miedo di loke por ta scondi bao di e superficie.

Hopi pashent Hulandes ta bolbe for di Belgica despues di tratamiento di fertilidad sin exito

(NLTimes)—Tur aña, miles di pareha Hulandes ta bay Belgica pa busca tratamiento di fertilidad, pero segun investigacion, un cantidad significativa ta bolbe Hulanda despues cu e procedimiento a fracas.

Un encuesta realisa pa Pointer den colaboracion cu e Nederlandse Vereniging voor Obstetrie en Gynaecologie (NVOG) entre 450 miembro a revela cu casi un cuarta parti di e ginecologonan cu a responde ta mira regularmente pashentnan cu

ta bolbe despues di intento di IVF (fertilisacion in vitro) sin exito den exterior. Sesenta por ciento a bisa cu nan ta mira esaki varios biaha, y 15% a bisa cu ta pasa raramente.

Ginecologonan Hulandes a menciona varios motibo pa cual e pashent ta bolbe: 65% a bisa cu distancia di biaha ta un factor, 40% a indica cu calidad di cuido na Hulanda ta igual, 40% a menciona cu gasto ta hopi halto, y 30% a nota cu hopi di e tratamiento den exterior ta innecesario. Segun a ser raporta, algun parehanan Hulandes ta bus-

ca clinicanan di fertilidad na Belgica despues di lesa online cu e pais ta un tipo di “paraíso di embarazo,” caminda nan ta ofrece test of procedementonan adicional pa aumenta e chance pa concepcion. Pero dato di e Sociedad Europeo di Reproduccion Humano y Embriologia (ESHRE) ta musta cu e tasa di exito na Belgica ta comparable cu esnan na Hulanda.

“Na Hulanda, nos ta sigui un sistema basa riba medicina di evidencia,” segun Marieke Verberg di NVOG. “Nos ta duna solamente cuido cu ta



científicamente comproba di ta util y seguro. Algun test y tratamiento adicional cu clinicanan Belga ta ofrece no tin evidencia concluyente cu nan ta realmente efectivo.”

E ginecologo Belga Frauke van den Meerschaut, anteriormente di e Hospital Uni-

versitario di Ghent, a bisa cu clinicanan na Belgica por adapta tratamiento mas individualmente y adopta tecnicanan innovador mas rapido. “E cos extra aki por haci un diferencia,” el a bisa Pointer. Pero el a adverti tambe cu no tur clinica na Belgica ta sigui e standardnan científico.

Gobierno Hulandes ta atrasa compensacion pa adopcion forsa

(NLTimes) —Gobierno Hulandes a bisa diaran-son cu e tin mester di mas tempo pa diseña un forma di compensacion adecua pa individuonan cu a ser forsa pa duna nan baby recién naci of cu a ser duna como baby entre 1956 y 1984.

Nan a anuncia esey den un carta pa Tweede Kamer, respondiendo na un rapport di un comision special di juni. E rapport a detaya cu hopi may-

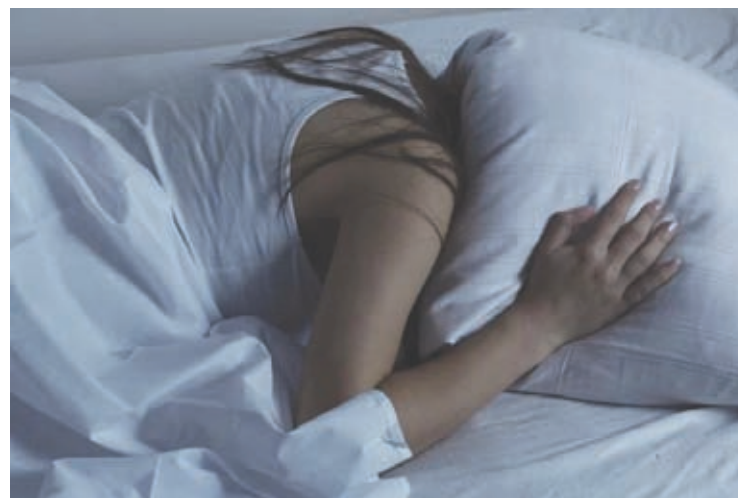
or y yiu ta sigui experencian-do e consecuencianan emo-cional di e adopcion forsa aki.

Durante e periodo aki, hende muher —particularmente es-nan cu no ta casa cu e tata di e yiu — tabata ser presiona pa entrega nan baby recién naci. E coersion hopi biaha a bin di miembronan di famia of au-toridadnan di iglesia.

Aproximadamente 15.000 persona segun e rapport a ser afecta. E Secretarionan di

Estado interino Arno Rutte y Judith Tielena declara cu nan ta plania pa involucra perso-nanan afecta estrechamente den e desaroyo di e repara-cion.

E secretarionan di estado tambe a haci yamado na varios organisacion pa examina nan rol historico, incluyendo e Consejo pa Husticia, e Con-seho di Proteccion di Yiu, y e Contacto Inter-iglesia den Asuntonan di Gobierno.



Hulanda ta enfrenta deficit di casi 800 cama di refugio pa hende muher

(NLTimes) — Hulanda ta falta casi 800 cama di refugio pa hende muher, lagando victimanan di violencia domestico sin proteccion inmediato. E pais tin 1.024 luga di refugio, pero bao di e Convencion di Istanbul, e mester tin 1.800, segun NU.nl.

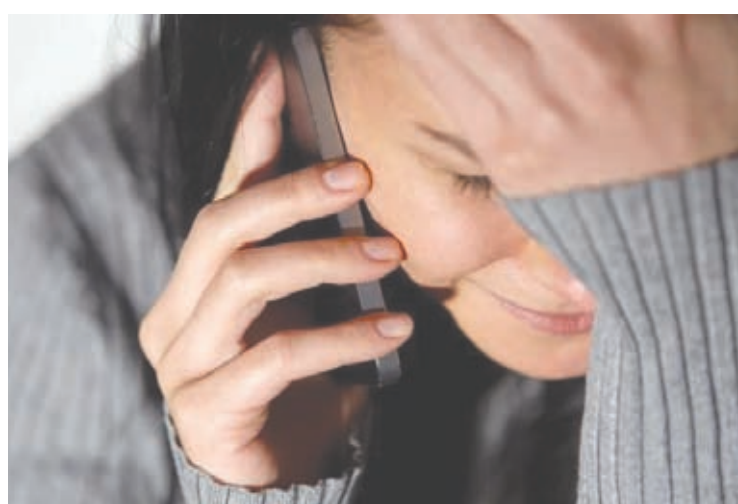
Valente, e asociacion nacional di refugio pa hende muher, ta bisa cu 40 porciento di e municipionan ta mantene listanan di espera. E grupo activista Dolle Mina a yama e situacion “inaceptabel,” señalando cu e seguridad di hende muher “ta keda na un lista di espera.”

Mijke Caminada, investigador di Valente, a bisa NU.nl, “Tin biaha nos tin cu puntra hende muher si nan por huy

un dia mas despues. Bo circunstancia ta hopi serio si bo ta dispuesto di laga tur cos atras y huy. Bo no kier puntra nan pa warda, pero hopi biaha nan no tin un alternativo.”

Maaïke Krielaart di Veilig Thuis a describi e lucha pa haya cama: “Personal algun biaha ta gasta oras yamando rond pa haya un luga di refugio pa algun hende, hopi biaha sin exito.”

Nelleke Westerveld, lider di e proyecto na Movisie, a bisa cu violencia domestico prolonga ta empeora e resultado tanto di e victima como di e perpetrador. “Violencia hopi biaha ta escala, y patronchinan ta bira mas fiho. Victimanan ta ser cada biaha mas separa di nan propio necesidad y limitacion.”



Sobre-ocupacion no ta e causa pa aumento di violencia; e number di victimanan femenino a keda stabiel pa un decada. Restriccion den admision y salida di refugio segun e rapport a empeora e crisis, forsando algun hende

muher pa keda den hotel of vacation rental. Westerveld a yama e alternativanan aki “solucionnan temporal, no solucionnan structural,” ya cu apoyo profesional ta limita.

Desde 2026, gobierno lo provee 12 milyon euro anu-

almente pa mas cama di refugio, suficiente pa aproximadamente 150 luga nobo. Caminada a bisa, “Esaki ta apenas e comienso. Refugionan pa hende muher mester ta completamente accesibel atrobe. Pa logra esey, hopi mas cama permanente ta necesario, y nos ta leu di e meta ey.”

Hasta cu camanan nobo, e falta di casi 800 cama lo keda existi. Medidanan preventivo y uso mas amplio di orden di restriccion por reduci presion riba refugionan, Westerveld a bisa NU.nl.

Segun e rapport gobierno lo traha cu municipalidadnan y gruponan di ayudo pa dicidi con pa usa e 12 milyon euro.

Municipalidadnan Hulandes ta adverti tocante un “generacion perdi” entre hobennan Ucrainiano

(NLTimes)—Casi mita di e municipalidadnan Hulandes ta reporta preocupacion serio tocante e bienestar mental di hobennan Ucrainiano cu ta biba na Hulanda, segun un encuesta conduci pa RTL Nieuws.

Di e 134 municipalidad cu a forma parti di e encuesta, 46 porciento a bisa cu hobennan Ucrainiano ta lucha, y un tercera parti a reporta un situacion cu a bira mas malo durante e aña cu a pasa. Oficialnan di Eindhoven a bisa RTL Nieuws: “Posibel trauma di guerra, un falta di privacidad den facilidadnan di recepcion, y e ausencia di un perspectiva di futuro — pasobra no tin un fin den bista pa e conflicto — tur hunto ta

pone presion creciente riba salud mental.”

Actualmente, 127.280 persona Ucrainiano desplasa ta biba na Hulanda, mayoria di nan den centronan di recepcion municipal bao di e RTB, cu ta concede acceso temporal pa vivienda, enseñansa, cuido di salud y trabao.

Heerlen a nota cu hobennan ta lucha cu e pregunta si pa bolbe Ucraina of pa construi un futuro na Hulanda. Zwolle a adverti cu e grupo aki ta na riesgo di bira un “generacion perdi.”

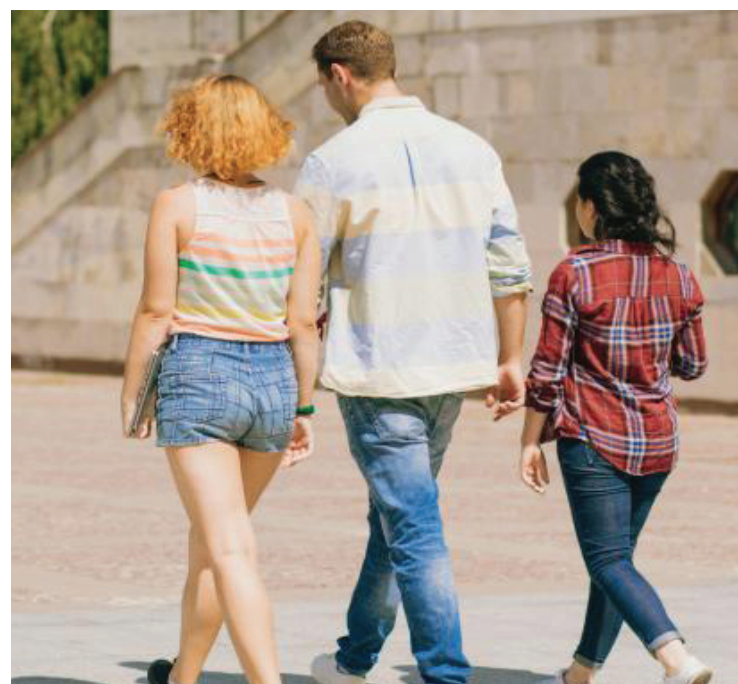
Maarten Dekker di Loket Ontheemden Oekraïne Psychosociale Hulp (LOOP), un organisacion respalda pa gobierno cu ta asisti munici-

palidadnan, a bisa RTL cu muchanan di 12 pa 25 aña ta enfrentando problemanan creciente, incluyendo abuso di substancia, pensamiento di suicidio, depresion y explotacion. El a agrega cu hopi mama ta sobrecarga y emocionalmente cansa mientras nan ta cria yiunan nan so den un pais stranhero.

Inseguridad tocante nan futuro ta un estresador principal. Oficialnan di Oisterwijk a bisa, “E guerra ta continua, y e futuro pa hobennan Ucrainiano no ta cla. E Directiva di Proteccion Temporal (RTB) ta ser extendi anualmente, lagando e grupo aki cu inseguridad tocante luga pa biba y posibilidad di relocalisacion.” Segun RTL, expertonan ta enfatisa e necesidad pa mas

profesional di cuido cu por papia Ucrainiano pa provee

apoyo di salud mental culturalmente consciente.



Invest Secure cu Celebracion 29 Aniversario “Lets’ Talk Security”



Invest Secure celebrando nan 29 aniversario recientemente a tene un presentacion entre partner y clientenan pa intercambia algun informacion pa cu seguridad.

Tabata un anochi pa recorda tur empleadonan cu a forma parti di Invest Secure durante y tambe esnan actual mente aïnda ta forma parti y brindando servicio aki durante e añanan na nos comunidad di Aruba.

Durante e programa a comparti algun informacion valioso pa yuda eherce e funcion y tambe

a trece algun conseho y tips pa loke ta e cambionan den esnan cu tin funcion di liderazgo y supervision. Esaki cu acento riba e balor di cada individuo y como superior hunto cu su ekipo por sigura cu e propiedad di cada cliente wordo debidamente proteha.

A discuti e cambionan cu ta tumando lugar den nos comunidad cu mira riba kico mester cuida, kico ta e contra medidanan cu algun ehempel na final kico ta e metodo mas eficiente pa duna e proteccion necesario y cu conseho debido como beneficio na diferente ramo di negoshi.

Na final tur hende a haya un clarificacion cu E factor mas importante ta keda e hende cu ta principal pa wordo cuida y na mes momento ta e hende ta loke mester considera cu por haci daño, por obstaculisa y causa perdida na cada negoshi.

Algun premio a wordo comparti durante y tur esnan presente na final a ricibi un recuerdo como participante.

Invest Secure ta compromete su mes di sigui brinda e servicio confiabel di siguridad na nos comunidad riba caminda pa e 30 aña.

Tel : 582-72512 - Cell : 732-9159



Dies activista Hulandes deteni na Israel despues di intercepcion di flotilla pa Gaza

(NLTimes) - Dies participante Hulandes den e flotilla global di Sumud pa Gaza a keda deteni den prison Ketziot di Israel den desierto di Negev, Ministerio di Asuntonan Exterior Hulandes a confirma diabierna. Marina Israeli a intercepta e flotilla, cu tabata inclui alrededor di 500 activista di diferente pais, prome cu esaki a yega Gaza.

Segun un vocero di e sucursal Hulandes di Global Sumud Flotilla (GSF), tres di e detenidonan Hulandes a cuminsa un welga di hamber. “Nan ta hopi cansa,” e vocero a bisa, agregando cu e grupo no tin heridonan serio. E contingente Hulandes a inclui 16 persona, di cual seis no tin paspoort Hulandes.

Personal di embahada Hulandes a bishita e detenidonan, papiando cu nan, controlando nan bienestar, y dunando informacion tocante e proceso legal, e ministerio a bisa.



Segun RTL, e ministerio a enfatisa cu e ta presionando autoridadnan Israeli pa garantisa un trato adecuado di e ciudadanonan Hulandes y ta vigila e situacion di cerca. “Nos ta den contacto tambe cu autoridadnan Israeli pa garantisa cu e grupo di nacionalidad Hulandes aki por regresa Hulanda mas pronto posibel,” e ministerio a declara.

Tres di e detenidonan Hulandes a nenga riba principio di firma “formularionan di

confesion,” potencialmente prolongando nan detencion, e vocero di Global Sumud Flotilla a bisa. Israel a anuncia e plannan pa deporta e activistanan Hulandes, pero mas detaye riba nan liberacion ta pendiente.

E flotilla a sali for di Barcelona na fin di augustus cargando ayudo humanitario den un intento pa desafia e blokeo Israeli di Gaza. Forsanan Israeli a subi e barconan bon prome cu nan a yega na e costa di Gaza, un operacion cu a

ser transmiti bibo y cu a ser informa di a dura aproximadamente 12 ora. Un oficial Israeli a bisa cu e operacion naval “a stroba un intento di embarcacion na gran escala cu a envolbe centenares di hende riba 41 barco.”

Pa final di e operacion, mas cu 400 participante a ser traslada pa e waf di Ashdod pa procesamiento pa polis di Israel. E Flotilla Global di Sumud a informa cu e flotilla tabata consisti di 42 barco y a describi e captura di e pasaheronan como “secuestro ilegal.”

Ministerio di Asuntonan Exterior di Israel a anuncia diabierna cu nan a deporta caba cuater activista Italiano cu tambe tabata forma parti di e flotilla.

Israel a referi ripitidamente na e flotilla como e “flotilla di Hamas-Sumud.” Di acuerdo cu e declaracion di e ministerio riba X, Israel, hunto cu Italia y Grecia, a ofrece e flotilla un manera pa entrega e

ayudo na Gaza pacificamente. E flotilla a rechasa e oferta, e ministerio a bisa, alegando cu e participantenan “no tabata interesa den ayudo, pero den provocacion.”

Expertonan di derecho marítimo internacional, incluyendo e especialista di derecho marítimo Hulandes Fred Soons, a cuestiona e basenan legal di Israel pa intercepta barconan den awanan internacional. “Unabes cu no haya arma, no tin base pa para e barconan. Nan no ta violando reglanan internacional,” Soons a bisa RTL.

Israel no a entrega ayudo significativo na Gaza den ultimo lunanan. Di e 66.055 personanan cu a muri na Gaza te cu 29 di september, incluyendo 19.424 mucha, segun informe 440 a muri di hamber. Entre nan, 147 tabata mucha, segun e informe di Al Jazeera basa riba datonan di e Ministerio di Salud Palestino, controla pa Hamas.

Colombia: UN ta adverti tocante insuficiente avance den implementacion di acuerdo di paz

(infobae) – E presentacion recien di informe di UN tocante implementacion di acuerdo di paz na Colombia dilanti Consejo di Seguridad cu a pone luz riba tanto e avancen como e dificultadnan persistente cu e pais ta enfrenta.

Segun declaracionnan di Raul Rosende, representante special adhunto di Mision di Verificacion di ONU na Colombia, compila pa W Radio, e evaluacion internacional ta considera cu e progresonan alcanza te awo ta resulta “insuficiente”, mientras cu seguridad y husticia transicional ta keda motibo di preocupacion serio.

Durante e sesion trimestral di Consejo di Seguridad dedica na Colombia, Rosende a splica na W Radio cu maske tin consenso importante entre e paisnan miembro tocante e relevancia di e proceso di paz Colombiano, tambe tin critica y desacuerdo cu ta persisti. Den e contexto aki, e postura di Merca a sobresali pa su severidad: embahador Mericano na ONU a cualifica e gestion di gobierno di Gustavo



Petro como “iresponsable” y a acusa e administracion di recurri na un “retorica incendiario”.

E observacionnan aki ta refleha e scrutinio internacional na cual e avance di acuerdo di paz ta sometido, y e presion pa Colombia acelera su implementacion.

E informe presenta pa ONU, segun Rosende a detaya den e entrevista, ta subraya e necesidad pa avansa mas lihe den ehecutcion di e sentencianan deriva di e proceso di paz. “Historia no ta termina cu

emision di sentencia, implementacion mester ta lihe y ta importante pa esnan sanciona cuminsa realisa e trabaonan restaurativo di e sentencia y pa opinion publico mira cu ta avansando,” Rosende a afirma.

Ademas, el a insisti riba e importancia di mantene e nivel di participacion y dialogo cu victimanan di e conflicto, elementonan considera fundamental pa legitimidad y sostenibilidad di e proceso.

Den materia di seguridad na Colombia, e informe ta ad-

verti tocante e gravedad di violencia den e territorio, specialmente contra esnan cu a firma e acuerdo di paz y den contexto di proceso electoral. Rosende a señala cu un di e desafionan actual principal ta radica precisamente riba e proteccion di esnan cu a scoge pa reincorporacion y legalidad, como tambe e salvaguardia di e poblacion civil frente e accionnan di gruponan arma.

Un aspecto trata durante e entrevista cu W Radio tabata e acuerdo recien entre e gruponan arma “Los Pepes” y “Los Costeños,” kende a pacta un paro na actividad ilícito – incluyendo homicidio, robo y extorsion – te dia 20 di januari 2026. A pesar cu UN no ta participa directamente den e tipo di negociacionnan aki, Rosende a splica cu e mandato di e organizacion ta defini pa e Consejo di Seguridad y limita na e acuerdo di paz.

“Dialogo ta necesario, pero na mes momento ta coresponde na e gobiernonan revisa unda nan mester tuma lugar y cu cua grupo mester tuma lugar,” el a puntualisa.

Rosende ademas a adverti cu algun di e dialogonan recien cu actornan arma no a produci e resultadonan spera, loke ta reforsa e preocupacion pa e persistencia di violencia y e necesidad pa harmonisa e esfuerso di paz cu strategia di seguridad.

Tocante e papel di UN y e perspectiva tocante dialogo cu gruponan arma, Rosende a reitera cu e organizacion ta actua conforme e mandato cu ta asigna pa Consejo di Seguridad y cu su intervencion ta limita na e compromisonan estableci den e acuerdo di paz. No obstante, el a subraya a importancia pa evalua e procesonan dialogo cuidadosamente pa gobierno Colombiano pa determina su pertinencia y alcance.

E continuidad di e sesionnan trimestral di Consejo di Seguridad dedica na Colombia, segun loke ta expresa pa Rosende den su entrevista, ta evidencia cu comunidad internacional ta mantene su atencion riba e pais y ta considera prioritario e siguiemento di acuerdo di paz y su desafionan pendiente.

Mexico: Autoridadnan ta bisa cu a aresta lider local di gang Venezolano, Tren de Aragua

(AP) — Ministerio di Seguridad Mericano a bisa diasabra cu a aresta e supuesto lider local di e gang Tren de Aragua na Ciudad de Mexico.

Oficialnan a identifica e sospechoso como Nelson Arturo “N”, 29, describi como lider y operador principal di e grupo criminal transnacional na e pais. Autoridadnan a bisa cu e tabata busca pa varios cargo, pero cumpliendo cu ley Mericano, no a revela e fam di e sospechoso.

Tren de Aragua a origina na Venezuela mas cu un decada atras na un prison famoso pa no tin ley, cu criminalnan serio, den estado central di Aragua. E gang a expande den añanan recien mientras mas di 7.7 miyon Venezolano a huy di problema economico y a migra na otro paisnan Latino Americano of na Merca.

Administracion di Trump a declara e grupo un organizacion terrorista. Oficialnan Mericano consistentemente a culpa e gang pa ta den raiz di e violencia y traficacion ilícito di droga cu ta plaga algun ciudad na Merca.



Trump a ripiti su acusacion cu Tren de Aragua ta operando bao control di presidente Venezolano, Nicolas Maduro.

E tamaño di e gang no ta conoci. Paisnan cu poblacionnan grandi di migrante Venezolano, incluyendo Peru y Colombia, a acusa e grupo di ta responsable pa violencia den e region. Diabierna ultimo, Secretario di

Guera Mericano, Pete Hegseth a bisa cu el a duna ordo pa otro atake contra un boto chikito cu el a acusa di transporta droga den awa cerca di Venezuela, expandiendo loke administracion di Trump a declara ta un “conflicto arma” cu cartelnan.

Te awo, al menos tres di e atake a tuma lugar contra botonan cu oficialnan Mericano a bisa a origina na

Venezuela. E atakanan a yega despues di un despliegue di forza maritimo Mericano den Caribe, manera ningun otro mira den temponan recien. Den un post tocante e prome atake luna pasa, Trump a bisa cu e boto tabata transportando miembronan di gang Tren de Aragua.

Mientras tanto, agentenan di seguridad Mericano a haci trabao di inteligencia y a identifica e sospechoso, kende nan ta acusa di crimen involucrando trafico di hende, benta di droga, homicidio, secuestro y extorsion. Ademas di e lider di gang, a aresta otro dos homber, di 36 y 37 año di edad. Autoridadnan a bisa cu a haya nan cu mas di 100 dosis di droga, dos celular y cash.

Despues di e arestonan, a pone nan bao hurisdiccion di Ministerio Publico pa determina nan status legal.

Diaranson, cinco persona sospecha di ta miembro di e gang a keda extradita for di Merca pa Chile, incluyendo un vincula den asesinato di un ex-soldad Venezolano aña pasa.

41 victima di traficacion di hende rescata na Trinidad y Tobago e aña aki

(TrinidadExpress) – 15 menor di edad y 26 adulto cu a ser trafica a ser rescata na Trinidad y Tobago te awor e aña aki. For di 2013 te cu awor, e Unidad di Contra-Trafico (CTU), cu ta cay bao di e competencia di e Ministerio di Seguridad Nacional, a rescata mas cu 900 victima di traficacion. Tur e victimanan rescata entre 2023 y 2025 tabata hende muhe y mucha muhe Venezolano.

Te cu awe, 80 persona a ser acusa segun e Ley di Traficacion di Persona. Algun di nan a muri mientras nan tabata afo riba fianza y sperando huicio.

E supuesto autornan ta un cantidad di Venezolano y Trinitense, como tambe un Jamaquino y un Colombiano. E informacion aki a ser suministra pa director suplente, CTU, Dane-Marie Marshall. Durante un intercambio di WhatsApp cu Sunday Ex-



press diabierna, el a señala cu di e 80 personanan acusa di traficacion di hende, 15 tabata hende muher.

El a bisa cu den e ultimo añanan, CTU a observa cu hende muhe ta ser aresta mas frecuentemente pa traficacion. Na 2025 te awor, cuater hende muhe a ser aresta pa traficacion di hende. Tur ta stranhero.

Marshall a señala cu mientras cu 80 persona a ser acu-

sa, e mayoria ta wardando riba huicio, y solamente dos a ser condena. Un di e dos hombernan condena tabata un agente policial. E otro tabata doño di un bar.

Papiando na un tayer di sensibilisacion organisa pa CTU y e Organizacion Internacional pa Migracion, oficial huridico halto di CTU, Arnella Laloo a duna credito na Marshall pa e prome condena di traficacion di hende, den un caso historico cu ta envolve

Anthony Michael Smith na november 2023.

Laloo a recorda cu e victima—kende tabata e prome caso registra di traficacion di hende na T&T—tabata un mucha muhe di 16 aña di edad di Trinidad cu a responde na un propaganda pa un trabao di empleado di servicio na cliente. E victima, el a bisa, despues a ser trafica dentro di Trinidad.

Laloo a señala cu mayoria di e victimanan di traficacion tabata hende muhe Venezolano cu ta purba di aleha for di e realidadnan socioeconomico den nan patria.

El a describi e victima di trafico tipico di Venezuela como un hende muhe of mucha muhe seduci pa un hende na Trinidad a traves di WhatsApp of otro plattforman di medionan social cu promesanan falso di trabao, vivienda of sosten financiero.

Mas y mas, el a señala, e reclutadornan no tabata hende

straño pero hendenan conoci cu e victima, hopi biaha familiar of conocirnan di nan comunidad na Venezuela.

“Nan ta usa e vulnerabilidad di e victima y nan posicion di confiansa, y nan dos ta bini hunto y e ta un bon receta pa trafico,” Laloo a bisa, agregando cu e reclutador lo atrae e victima potencial door di bisa nan tocante oportunidadnan potencial na Trinidad y Tobago.

El a splica cu victimanan hopi biaha ta ser cobra debenan inventa cu ta varia di \$25,000 pa \$30,000 y ta ser forsa den explotacion sexual pa paga esaki back.

Algun, el a bisa, a tene bukinan grandi cu ta sigui nan pagonan, solamente pa ser bisa ora e saldo a baha te na alrededor di \$5,000 cu nan a ser bendi di nobo na un otro “hefe of doño”.

El a describi esaki como un “ciclo sin fin” pa hopi di e hende muhe y mucha muhe.

Republica Dominicana: PRM ta anuncia ofensiva contra desinformacion online

(DiarioLibre) – Presidente di Hunta di Directiva di Instituto Dominicano di Telecomunicacion (Indotel), Guido Gómez Mazara, a adverti cu Republica Dominicana ta enfrenta un problema serio cu desinformacion digital, cu cifranan cu ta revela cu 62% di e informacion cu ta circula riba medionan social ta falso.

Durante un reunion cu comunicadornan di Santiago, el a señala cu mas di 10.4 miyon Dominicano ta ricibi informacion manipula diariamente, principalmente a traves di TikTok, Instagram, y WhatsApp, cu ta representa 70% di e trafico di informacion.

“Awe, nos no ta papiando di libertad di expresion, sino mas bien e obligacion pa construi un narrativa basa riba e berdad. Nos deber ta pa confronta mentiranen cu hechonan verificabel,” Gómez Mazara a bisa.

E oficial a menciona casonan recién di noticianan falso cu ta bira viral den e pais: imagenan di inundacionnan na Spaña atribui na awasero



fuerte na Santo Domingo, un potret di un crocodil captura na El Salvador presenta como si fuera el a sucede den e capital Dominicano, y tera los na Boca de Cachón cu a sucede tres aña pasa y a ser difundi como si fuera e tabata actual.

El a afirma cu e oposicion politico a explota e falsedadnan aki pa distorsiona e percepcion publico, cual ta e motibo pakico e Partido Revolucionario Moderno (PRM) y e gobierno lo desplega un

strategia nacional pa confronta desinformacion “cu datonan y obranan verificabel.”

Gómez Mazara a enfatisa ku Indotel ta opera bao di legislacion anticua for di 1998, “cu na 2025 ainda ta regula mashinnan di fax, un aparato cu no ta den uso mas,” limitando e habilidad di e agencia pa combati efectivamente e desinformacion digital.

El a lanta e necesidad pa reforma e ley aki pa adapt’e na

e era di inteligencia artificial, plattforman social, y dinamica nobo di manipulacion digital.

E presidente di directiva di Indotel tambe a presenta datonan di inversion na Santiago, indicando cu mas di 822 miyon peso a ser aloca pa infraestructura y ekipo den e sector hospitalario so.

Den e sector di medicina di costo halto, el a remarca cu e presupuesto a aumenta di

2.746 biyon peso na 2019 pa 7.313 biyon peso na 2024, triplicando e inversion y e cantidad di pashentnan beneficia.

Pa loko ta trata transporte, el a menciona e Monorail Santiago, cu 13.2 kilometer y 14 stacion, y e Teleferico, cu ta den su di tres fase di construccion.

Tambe el a menciona proyectonan di awa di bebe, saneamento, educacion, vivienda, y proyectonan di caminda manera e caminda grandi di Duarte y e caminda grandi di Jánico-Sabana Iglesia.

Gómez Mazara a anuncia cu aki dos siman e lo regresa Santiago compaña pa dirigente y funcionarionan pa muestra e publico e proyectonan completa durante e ultimo cinco añanan.

“Cada biaha cu un adversario bisa un mentira, nos ta bay responde cu cinco proyecto. Ningun hende por nenga cu e gobierno aki a haci mas den cinco aña cu den e dos decadanan anterior,” el a declara.

Bad Bunny ta duna apertura na e di 51 temporada di SNL

(AP) — Bad Bunny a duna apertura na e di 51 temporada di “Saturday Night Live” cu algun joke tocante su presentacion otro aña den Super Bowl. “Mi ta kere tur hende ta contento – hasta Fox News,” e strea muscial a bisa den su monologo, referiendo na oposicion despues cu a present’e como headliner di halftime show di Super Bowl.

El a bisa algun frase den Spaño, expresando orguyo Latino y alegria pa e logro, despues di cual el a nota: “Si bo no a compronde loke mi a caba di bisa, bo tin cuatro luna pa siña!”

Bad Bunny ta bay marca historia door di haci su presentacion completamente den Spaño, un momento emblematico pa cultura Latino. Lansando un temporada cu

ta introduci algun cara nobo den e elenco, apertura di e show tabatin un sketch burlando di e presentacion di Secretario di Guera, Pete Hegseth na su generalnan anteriormente den e siman.

Anfitrión di “Weekend Update,” Colin Jost a interpreta Hegseth, mustrandó e comentarionan di e Secretario di Guera den cual e ta bisa cu ta “cansa hende pa mira formacionnan di combate of cualkier formacion y mira tropanan gordo,” y a bisa cu ta inaceptable pa mira general y admiral gordo den Pentagono. “No gordito, no cabey di cara, no cabey di curpa,” Jost a bisa como Hegseth. “Djis hombernan atractivo, hancra, sin cabey cu definitivamente no ta gay... Pasobra esaki ta serio, nos ta enfrentando e menasa mas grandi contra nos libertad y democracia cu mundo a yega mira. Y nos tur



sa kico e menasa ey ta.”

“Late Night TV!”, James Austin Johnson, interpretando presidente Donald Trump, a contesta. “SNL ’51 a cuminsa malo,” el a agrega. “17 miembro nobo di elenco y nan tin e guy di ‘Update’ haciendo e apertura.”

Despues di un temporada 50 cu gran fanfaria celebrando pasado, “Saturday Night Live” ta mirando pa futuro cu un elenco incluyendo cinco actor nobo. Varios miembro di elenco a bandona e show.

Bad Bunny tabatin loke por describi solamente como un siman enorme: ademas di ta anfitrión di SNL, e ta saliendó di un residencia historico na Puerto Rico, y diadomingo a yega e noticia di Super Bowl.

Su momento den spotlight no a yega sin discurso politico. E artista Portorriqueño a bisa cu un di e motibonan cu su residencia no a bay Merca continental tabata un preocupacion cu oficialnan di ICE (agencia di inmigracion) lo busca inmigrante pa deportacion pafo di su show.

Contestando diabierna na un podcaster si oficialnan di ICE lo ehecuta aplicacion di ley na e Super Bowl, secretario di Seguridad Nacional, Kristi Noem a bisa cu nan lo hacie, pasobra DHS “ta responsable pa tene seguridad.” E no a especifica si e oficialnan lo haci aplicacion di inmigracion of otro aplicacion di ley cu ta tipico na e evento.

E asunto tabata un joke clave den e segmento “Weekend Update.”

“Un consehero di Trump a bisa cu agentenan di ICE ta bayendo Super Bowl despues cu a anuncia Bad Bunny como presentacion di halftime,” co-anfitrión, Michael Che a bisa, agregando: “Bo sa, pa catch tur e trahadornan di granja ey cu por afford ticket pa Super Bowl.”

Pa su di dos biaha como anfitrión di SNL, Bad Bunny tabata hunto cu invitado musical Doja Cat, haciendo su debut den e rol aki. Bad Bunny a participa den hopi segmento di comedia, incluyendo un spinoff di e sketchnan popular den cual George Washington ta purba educa soldadnan tocante e lenguahe y custumber di su pais nobo. Aki, Bad Bunny a interpreta un gobernador Spaño di 900 A.D., splicando con e idioma lo tin tanto pronombre femenino como masculino – cu Benicio del Toro haciendo un presentacion sorpresa.

M A R E A

MON TO FRI | 11AM TO 3PM

EXECUTIVE MENU

\$35 per person
Only for locals with ID

RESERVATION NUMBER: 699-9317

JOIA
by IBEROSTAR

@marea.aruba

Special menu includes soup or house salad, main course & coffee or tea
*Drinks are not included
*Not applicable with 20% local discount

UN ARUBA LIMPI TA HOPI MAS DUSHI!

BONDIA

Hues ainda no a tuma decision riba plan di tratamento pa homber acusa di persigui Jennifer Aniston



(AP) — Un hues a keda indeciso diabierna riba e plan di tratamento y lugar di estadia pa un homber acusa di persigui Jennifer Aniston y dal cu auto contra e cura di su cas.

Jimmy Wayne Carwyle, un homber di 48 aña di Mississippi, a declara no culpabel di delito di persecucion y vandalismo. Pero den mei, hues Maria Cavalluzzi a determina cu e no tabata mentalmente apto pa enfrente huicio despues di evaluacion di dos experto. Den e sesion diabierna den un corte di Los Angeles dedica na casonan di salud mental, Cavalluzzi a tende argumento riba e tratamento y estadia di Carwyle.

E abogado di Aniston, Blair Berk, a papia den nomber di e actriz pa prome biaha, detayando dos aña di acoso y persecucion di parti di Carwyle, incluyendo varios intento fracasa pa tene contacto fisico cu Aniston.

Cavalluzzi a bisa cu e lo kier manda Carwyle pa un programa di tratamento mental como alternativa na prison. El a pidi un otro sesion, programa pa mas despues den luna, pa tende un profesional di salud mental prome cu tuma su decision final.

Fiscalnan y abogado di Aniston lo tin un oportunidad pa duna nan opinion, segun Cavalluzzi.

E hues a reconoce e “miedo berdad” di Aniston, pero a bisa cu e no por ignora e opinion di profesionalnan di salud mental cu a evalua Carwyle y a considera cu e no ta un peligro pa sociedad. E opcion alternativo ta ofrece estadia den comunidad, tratamiento y servicio di apoyo, na lugar di encarcelacion.

Sospechoso ta bisa cu e no lo evita tratamiento

Carwyle tabata presente den corte y a responde na preguntanan di Cavalluzzi, bisando cu e “no tabata bon di cabes,” ora a puntr’e tocante e mensahenan di texto cu el a manda Aniston. El a bisa cu e ta tumando su medicamento, loke ta mantene su concentracion, y el a admiti su malhecho.

Ora Cavalluzzi a puntra con e por ta sigur cu Carwyle no lo sali for di e programa di tratamiento — un preocupacion di parti di fiscalia — Carwyle a responde: “Bo tin mi palabra.”

Berk a bisa cu Carwyle “a baha miles di kilometer mas cu un aña pasa” despues di manda “miles mensahenan” cu ta refleha “su delusionnan y su intencion pa no solamente tene contacto cu señora Aniston, sino pa comete actonan criminal y violencia sexual contra dje.” Berk a agrega cu Carwyle a enfatisa den su mensahenan cu “ni dokternan, ni otro hende y ni FBI lo por stop e.”

E fiscal Donovan a argumenta cu un hospital estatal

ta “un lugar hopi mas sigur y hopi mas efectivo p’e,” y cu lo duna e tratamiento cu Carwyle mester pa trata su delusionnan. Fiscalia tambe a bisa cu no tin evidencia cu e delusionnan di Carwyle relaciona cu Aniston a para, aunke e ta tumando medicamento.

Carwyle a keda bao tratamiento medico involuntario luna pasa. E abogado di defensa, Krauss, a bisa cu e accionnan di Carwyle contra Aniston tabata “simplemente un producto di psicosis di un persona sin medicamento.” El a agrega cu gobierno mester cumpli cu su “promesa di tratamiento en bes di castigo y di rehabilitacion bes di prison.”

E audiencia a ser posponi varios biaha den e luna cu a pasa pasobra na comienso Carwyle a opone su declaracion di incompetencia y a pidi un otro opinion, mientras e dos banda a pidi mas tempo pa studia e caso.

Carwyle ta keda deteni den prison, pero e ta bao orden di e hues cu e no por tene contacto of acerca Jennifer Aniston.

DCNA lo yama bon bini na Prinses Beatrix na Boneiro y Sint Eustatius den november

Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta honra di por yama Su Altesa Prinses Beatrix bon bini cu su bishita binidero na Boneiro y Sint Eustatius den luna di november. E bishita lo ta den signo di naturalesa y comunidad, y ta accentua e laso fuerte entre e comunidadnan di e islanan y nan patrimonio natural unico.

Durante su bishita, Prinses Beatrix lo haya sa mas tocante iniciativanan local di conservacion y restauracion. DCNA ta contento cu e ocasion special aki ta brinda un oportunidad pa destaca e trabao importante di nos partnernan local di maneho di parke, STINAPA Boneiru y STENAPA Sint Eustatius, cu ta hunga un rol di lider den proteccion y restauracion di e ambiente natural di e islanan. “Nos ta orguyoso cu nos por ricibi Prinses Beatrix, y comparti e dedicacion y logronan di e hopi organisacionnan cu diariamente ta traha duro pa proteccion y restauracion di e ambiente natural di nos islanan”, segun Arno Verhoeven, director di DCNA. “E bishita aki ta un oportunidad valioso pa fiha tension nacional y in-

ternacional riba e rol crucial di naturalesa pa nos comunidadnan y nos economianan, y pa e resiliencia di futuro.”

E bishita ta tuma luga tambe na un momento cu DCNA y su partnernan a lansa e Programa pa Conservacion y Restauracion di e Habitatnan Mas Importante. E iniciativa di mas aña aki ta enfoca riba proteccion y restauracion di cinco ecosistema critico na tur e seis islanan di Caribe Hulandes: rif di coral, cama di yerba di lama, mondi di palo di mangel, mondi tropical seco y mondi tropical humedo. Pa medio di colaboracion, compartimento di conocimiento y accion dirigi, e programa tin como meta pa garantisar cu e ecosistemanan aki ta sigui provee servicio esencial pa tanto naturalesa como hende.

Pa medio di trece e proyectonan aki bao tension durante bishita di e Prinses, DCNA y su partnernan ta spera di inspira sosten continuo pa e esfuerzonan di conservacion y restauracion den henter Caribe Hulandes.

Deloitte.

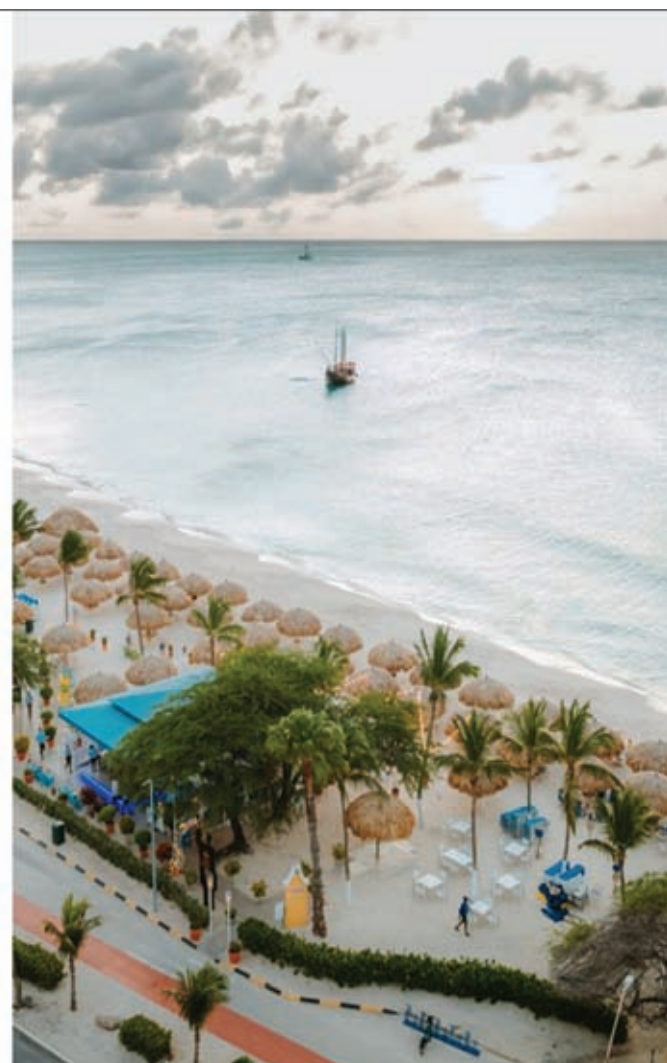
Recruitment & Selection

On behalf of Amsterdam Manor Beach Resort, Deloitte is looking for candidates for the position of **General Manager**.



For more information, scan the QR-code, call us at +297 5286200, or send us an e-mail at hrm@deloitte.cw

©2025 Deloitte Dutch Caribbean



AVB ta organisa e prome reunion general cu directiva nobo

Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a tene cu gran exito e prome Reunion General cu Directiva nobo na Renaissance Convention Center, un evento historico pa futbol na Aruba.

E dia a cuminsa cu un reunion di induccion di FIFA pa AVB su directiva nobo, sigui pa e Reunion General hunto cu AVB su clubnan miembro. Durante Reunion General a trata temanan importante manera e mision y vision di Directiva nobo di AVB, proyectonan di FIFA Forward, uzo di fondonan pa desaroyo, y aprobacion di e Financial Statements 2024 door di clubnan presente.

Durante e Reunion General, Presidente Randolph Lacle, a informa cu hopi orguyo cu



despues di hopi aña, FIFA a kita e restriccion riba e fondonan di AVB, un paso grandi pa transparencia y confiansa den nos Federacion.

E logro importante aki ta un testimonio di e procedura nobo di gobernacion, trans-

parencia financiero y responsabilidad organisatorio di AVB. E ta un momento di orguyo no solamente pa AVB, pero pa henter comunidad di futbol na Aruba.

Prome biaha den historia, AVB su Reunion General



a wordo eleva na un nivel halto di profesionalismo y inclusividad. Cu un formato y estructura renoba, AVB a logra pa e clubnan miembro no solamente participa den e proceso di gobernacion, pero tambe pa clubnan miembro sinti nan mes como parti in-

tegral di algo mas grandi; e crecemento colectivo di futuro di futbol na Aruba. Pa por mira AVB su Financial Statements entre añanan 2019 te cu 2024 por bishita AVB su website: <https://avbaruba.com/financial/>

Steven Fisk ta logra su prome titulo di PGA Tour na Mississippi cu tres birdie consecutivo

(AP) — Steven Fisk a bisa cu e no lo laga nada stroba su prome victoria den PGA Tour, y el a logra esaki diadomingo cu tres birdie consecutivo na su tres ultimo hoyo, cerando cu un 8-under 64 pa gana e Sanderson Farms Championship.

Fisk y Garrick Higgo di Sur Africa a separa nan mes finalmente riba e ultimo hoyonan na Country Club of Jackson, y nan a duna un show espectacular.

Nan tabata empata ora Fisk a perde un birdie putt di 5 pia riba e par-4 cu tabata alcansabel, e hoyo 15. Esaki a bira su ultimo eror.

El a logra un birdie putt di 40 pia riba e hoyo 16, y Higgo a bisa cu el a tende un hende den e multitud grita: "Take that, Higgo." E Sur Africano a contesta cu su mesun birdie di 12 pia—su di cuatro consecutivo riba e back nine—y a pone dede na boca cu un sonrisa como joke.

Fisk a pega un wedge cu a baila rond di e copa y a keda 3 pia for di e hoyo 17. Higgo a contesta atrobe cu un wedge apenas mas afo di 3 pia. Tabata parce cu e torneo lo bay te na e ultimo golpi, pero Higgo su birdie putt cortico a pega na e banda robes di e copa.

Fisk a tuma un bentaha di un golpi cu e birdie, y despues

no a laga ningun duda ora el a pega un approach na 4 pia pa un ultimo birdie y gana pa dos golpi riba Higgo.

"Mi a sali awe cu un actitud cu nada lo stop mi," Fisk a bisa den su entrevista cu Golf Channel riba e yerbe di e hoyo 18. "Mi a sinti cu mi lo ta para aki, n'e mesun lugar, prome cu e ronda a cuminsa. Mi sa cu mi ta suficiente bon. Mi ta pensa cu mi por logra esaki."

Y efectivamente, el a logra, terminando cu 24-under 264 — un victoria cu ta trece gran beneficio pa e hungador di 28 aña cu a hunga su golf universitario na Georgia Southern y tabata parti di e equipo di Walker Cup 2019 na Royal Liverpool.

Fisk tabata na di 135 luda den e FedEx Cup ranking y tabata destina pa bolbe Korn Ferry Tour tanten cu e logra gana suficiente punto den e dos ultimo luna di e Fall Series. Solamente e top 100 na final di temporada ta keda cu tarheta completo.

Awor e tin un exencion di dos aña te 2027, despues cu el a tuma cinco aña pa yega na PGA Tour.

Tabata parce cu Higgo lo sali di r competencia despues di dos bogey consecutivo na e back nine. Pero despues el a logra cuater birdie consecutivo pa alcansa Fisk, y tabata na punto di logra su di cin-



co consecutivo prome cu su miss cortico riba e hoyo 17 cu a costele.

"Mi mentalidad tabata pa logra un birdie riba tur hoyo," Higgo a bisa. "Casi mi a logra esaki. Steven a haci mescos,

pues petje af p'e."

Danny Walker tabata empata pa e avance riba e back nine, pero el a manda su bala den awa mientras e tabata bay pa e green di e par-5 11, y a termina cu un bogey, despues a

manda su tiro robes den un hazard riba e 17 pa un otro bogey. El a tira 69 y a empata pa tercer luga cu Vince Whalley (67) y golfista di Ryder Cup Rasmus Hojgaard, ken a tira 66-65 durante weekend.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Barcelona derota 4-1 na Sevilla mientras Lewandowski ta faya penalty

(AP) — Lamine Yamal a keda afo cu lesion, Robert Lewandowski a faya un tiro penal cu potencial pa empata, y Barcelona a perde su di dos partido consecutivo cu un derota decepcionante 4-1 contra Sevilla den Liga Spañol diadomingo.

Combina cu un perdida mita di siman contra Paris Saint-Germain den Champions League, Barcelona no ta drentando e break internacional cu bon humor. E resultado tambe ta nifica cu Real Madrid a keda den top di clasificacion, dos punto dilanti e anteriormente invicto Barcelona.

Madrid a derota Villarreal 3-1 diasabra.

“Nos ta hunga pa un club increíble y pa sostenedornan cu ta sufriendo despues di e derota aki. Pero nos mester acept’e y mira padilanti,” coach di Barcelona, Hansi Flick a bisa. “Ta importante pa nos para hunto. Nos ta un bon team y ora nos bolbe di break internacional, nos ta bay bringa pa tur titulo.”

Sevilla, cu a derota Barcelona den La Liga pa prome biaha den un decada, ta na di seis lugar.

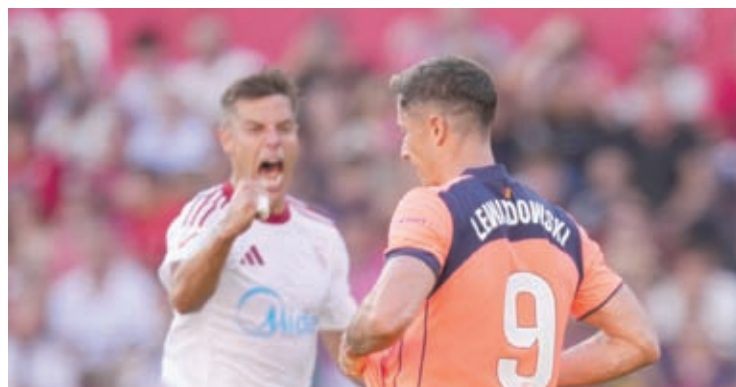
Yamal a empeora un lesion den su groin contra PSG y ta bay keda afo pa dos pa tres siman.

Alejandro Balde a logra gana un penalty pa Barcelona den minuut 74, pero Lewandowski a tira mucho amplio banda

links despues di dos stap ora el a mira portero di Sevilla, Odysseas Vlachodimos move na unda e tabata di tira.

Isaac Romero a anota un gol y a gana otro pa Sevilla mientras Barcelona a lucha contra calor di 33 grado Celsius. Ronaldo Araujo a foul Romero pa set up un penalty cu ex-hala di Barcelona, Alexis Sanchez a converti na minuut 13. Romero despues a completa un contra-atake den minuut 36 pa duplica e bentaha despues cu a kita e bala for di defensa di Barcelona, Jules Kounde.

Marcus Rashford a logra su prome gol den La Liga desde cu el a join Barcelona na juli usando un toke pa redirigi un pase di Pedri.



Despues di e fayo di Lewandowski, Jose Angel Carmona a completa un contra-atake cu un tiro largo door di Wojciech Szczesny den minuut 89. Akor Adams a agrega otro, seis minuut den tempo extra.

Barcelona a gana su siete partido anterior cu Sevilla.

Di su banda, Atletico Madrid

a keda cu un empate 1-1 na Celta Vigo.

Atletico a tuma e bentaha trempan cu un auto-gol di Carl Starfelt.

Pero despues, defensa di Atletico, Clement Lenglet a ricibi su di dos carchi geel prome cu mita tempo pa un foul for di patras leu di e porteria, y Iago Aspas a empata pa Celta Vigo na minuut 68. Atletico ta na di cinco lugar.

Max Verstappen na di dos lugar den Grand Prix di Singapore, cual George Russell a gana

(NLTimes) — Max Verstappen a keda na di dos lugar den e Grand Prix di Singapore diadomingo. E piloto di Red Bull no a yega cerca di crea problema pa ganador George Russell, pero si a logra mantene Lando Norris di McLaren su tras, pa keda na di dos lugar.

Verstappen a gana seis punto riba e lider di campeonato, Oscar Piastri, y tres punto riba Norris, kende ta na di dos lugar. Cu seis careda faltando, e Hulandes ainda tin un tarea dificil, atras pa 63 y 41 punto respectivamente mientras e ta busca un di cinco titulo consecutivo pa Red Bull.



secutivo pa Red Bull.

Russell a pone e velocidad trempan cu un inicio tremendo pa e careda. E piloto Britanico a crea un gap significativo riba Verstappen

rapidamente. Esaki ta su di dos victoria di e temporada, despues cu e tambe a gana e Grand Prix Canades na juni.

Norris a yega na di tres lugar despues di un movida agresivo

contra su compañero di team, Oscar Piastri. E piloto Australiano no tabata contento cu Norris, criticando e movida na su team riba e radio.

E dificultad di Verstappen cu su auto tabata prevalente durante e careda, cuminsando na e di 11 vuelta. Su team a puntr’e tocante e problemanan cu downshift, e proceso di pasa na un gear menor mientras ta baha velocidad. Verstappen a bisa “sin cambio, ainda ta ***.”

Verstappen, 28, a lucha cu su auto mayoria di e careda. El

a muestra su frustracion varios biaha durante e careda. E problemanan a continua den etapanan final. Verstappen a ricibi dos limite di pista, castigo pa bay mas leu cu e linea blanco definiendo e limite di e circuito, y a perde tur grip mecanico.

A pesar di esaki, el a logra wanta Norris su tras y keda na di dos lugar.

E proximo careda riba kalender di Grand Prix ta na Merca, dia 19 di october.

Strea di futbol Mexicano, Omar Bravo aresta bao sospecho di abuso sexual di mucha

(AP) — Autoridadnan Mexicano a bisa cu nan a aresta ex-futbolista Omar Bravo, 45, bao sospecha di abuso sexual di mucha.

Ministerio Publico di estado Jalisco a bisa den un declaracion cu investigacion ta indica cu Bravo lo a abusa di un mucha adolescente na varios ocasion den lunanan recien, y

por a comete actonan similar den pasado.

El a keda aresta durante un operacion den municipalidad di Zapopan y tabata spera di presenta den corte pronto.

Bravo a haya fama hungando como delantero pa Chivas de Guadalajara, unda el a bira e lider den anotacion den

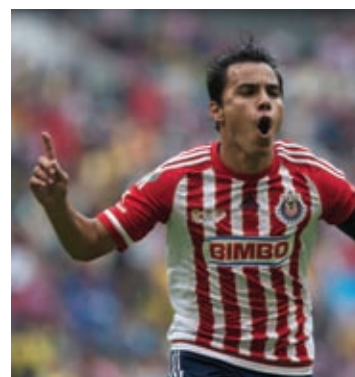
historia di e club. E tambe a hunga pa team nacional di Mexico pa Olimpiada di 2004 na Athens y Mundial di 2006 na Alemania.

AP no por a haya contacto inmediato cu un abogado di Bravo.

Riba cuenta di Instagram di Bravo, fanaticonan a comenta

riba su ultimo post di dia 8 di september, cu no a haci referencia na e acusacionnan. Algun a expresa tristesa, mientras otronan tabata bisa cu e tabata nan idolo y tabata spera cu e acusacionnan no tabata berdad.

Ministerio Publico a bisa cu ta bay continua su investigacion.



E prome “supermoon” di aña ta acercando

(AP) — E luna lo parece un tiki mas grandi y mas cl dialuna anochi durante loke ta conoci como un supermoon.

E supermoon di october ta e prome di tres e aña aki. Esaki ta pasa ora un luna completo ta mas cerca di Tera den su orbita. Esaki ta haci cu e luna ta mostra te cu 14% mas grandi y 30% mas briyante cu e luna mas debil di aña, segun NASA. E diferencia ta pasa varios biaha pa aña, algun biaha coincidiendo cu otro eventonan astronomico

manera e eclipse lunar.

“En realidad no ta hopi incomun,” Derrick Pitts a bisa, astrónomo principal cu e Instituto Franklin na Philadelphia.

Tur hende na mundo por mira un supermoon sin aparato special si shelo cla ta permiti. Pero e diferencia por ta difícil pa distingui, especialmente si hende no observa e luna regular durante e anochinan prome.

“Si bo sali y simplemente wak e luna ora e ta hopi halto den

shelo, no tin nada relativo na dje pa duna bo un idea di con grandi e ta parece,” Pitts a bisa. Den un observacion mas reciente, e luna lo pasa aproximadamente 361.459 kilometer leu di Tera. E supermoon mas cerca di aña ta programa pa november, sigui pa un otro na december.

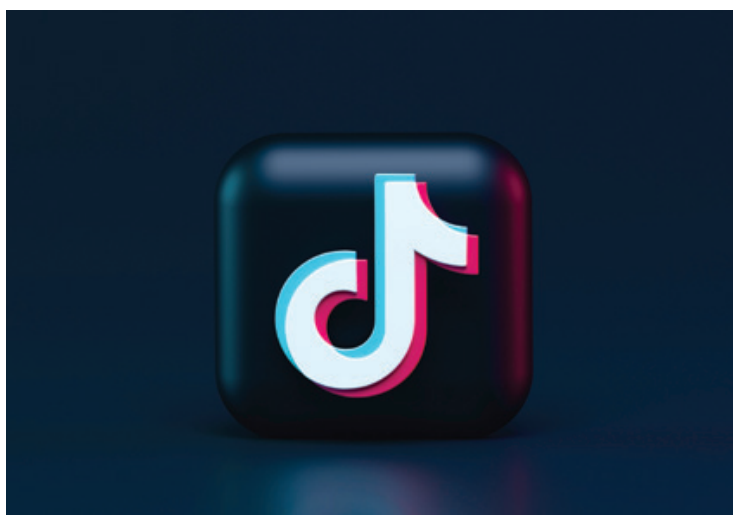
E espectaculo an ta continua na 2026 cu dos eclipse lunar: un eclipse total den gran parti di Norte America, Asia y Australia na maart, y un parcial na augustus rond di Merca, Africa y Europa.



TikTok a haya su licencia di operacion na Indonesia back despues di duna gobierno dato di protesta

(AP) — Indonesia a revoca un suspension riba e licencia di operacion local di TikTok despues cu e plataforma di red social cu doño Chines a comparti dato pidi door di e gobierno riba su actividad di transmision en bibo durante protestanan mortal recientemente.

Diabierna e Departamento di Comunicacion y Asunto Digital di Indonesia a suspender temporalmente e licencia di TikTok, citando un violacion di obligacion como un operador di sistema electronico priva. TikTok a rechasa pa provee dato completo riba actividadnan di usuario, particularmente durante e protestanan entre 25 y 30 di



augustus.

Den un carta dia 23 di september, TikTok a bisa e ministerio cu su politiconan interno a preveni pa cumpli completamente cu e peticion di dato, segun un declaracion

publica riba e website di e ministerio diabierna.

E suspension di e licencia di TikTok a lanta preocupacion riba red social tocante proteccion di libertad di expresion

ba di e administracion di Presidente Prabowo Subianto debi na e pasado mancha di e ex-general durante e dianan di dificultad di e era di dictadura di Indonesia.

Pero e Director General di Supervision di Espacio Digital di e ministerio, Alexander Sabar, a bisa cu e gobierno tabatin mester di e dato pa detecta cuantanan conecta cu e wega di azar online cu a monetisa e característica di transmision en bibo di TikTok durante e protestanan. E tambe a bisa cu e suspension tabata un esfuerzo pa cumpli cu ley y construi un ecosistema digital confiabel.

A pesar di e suspension di licencia, TikTok ainda tabata

accesibel den Indonesia diabierna.

TikTok anteriormente a bisa cu e lo respeta ley y regulacionnan den paisnan unda e ta opera, incluyendo Indonesia, y tabata trahando cu e ministerio “pa soluciona e asunto aki di un manera constructivo.”

“TikTok a entrega dato relaciona cu escalacion di trafico y actividad di monetizacion di su Live durante e periodo pidi,” Sabar a bisa den un declaracion diasabra, “Basa riba e cumplimento di su obligacionnan, e gobierno a caba e suspension temporal y a reactiva e licencia di TikTok como un proveedor di sistema electronico registra.”

Trump ta reanuda benta grandi di carbon for di terenonan publico

(AP) — Oficialnan Mericano ta programa den e dianan binidero pa tene e benta di carbon mas grandi di gobierno den mas cu un decada, ofreciendo 600 miyon ton for di e reserva di doño publico banda di e mina di superficie na Montana y Wyoming.

E benta ta un característica di e ambicionnan di presidente Donald Trump pa companianan saca mas carbon for di tereno federal y kima esaki pa electricidad. Pero mayoria planta di poder sirbi door di e minanan ey ta plania pa bandona kimamento di carbon completamente den 10 aña, un analisis di dato di Associated Press ta muestra.

Tres otro mina prepara pa expansion of contrato nobo bao di Trump tambe ta enfrentan-

do demanda disminuyendo mientras plantanan di poder ta usa menos di nan carbon y den algun caso ta cera, segun dato di e Administracion di Informacion di Energia di EU y e Monitor di Energia Global nonprofit.

E realidadnan di mercado ey ta lanta un pregunta fundamental tocante e esfuerzo di e administracion Republicano pa reanuda un industria cu ta causa hopi contaminacion cu tabata disminuyendo f’ey hopi tempo: Ken lo compra tur e carbon ey?

E pregunta ta keda sin contesta mientras e administracion ta muestra entusiasmo pa carbon, un contribuidor principal na cambio climatico. E tambe ta muestra e inseguridad inherente di aplica e politiconan ey den mercadonan unda clientenan cu ta



produci energia ta haci decision di largo plaso cu implicacion masivo, no solamente

pa nan propio viabilidad sino pa e futuro di e planeta, den un paisahe politico cu con-

stantemente ta cambia.

Chauffeur a alcanza brommer, mandando e abao

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sero Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e motociclista tabata biniendo for di Cayena Mall bayendo panort y na altura di e beauty salon un auto tabata bin di pariba pero no a mira e brommer ta bini y a dal e mand'e bay dal un van staciona y a dal abao y herida su mes. Na yegada di e ambulance nan a atende y victima y transporte pa hospital.



Chauffeur a perde control dal 3 biaha riba acera riba E.J."Watty" Vos blvd.

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba E.J."Watty" Vos blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur cu lo a paga soño tras di stuur bay dal un biaha na e acera despues bay otro banda dal e blokinan te manda pida bloki otro banda di caminda. Despues el bay



otro banda dal palo di luz kibra heridando su mes y bay para back memey di caminda. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



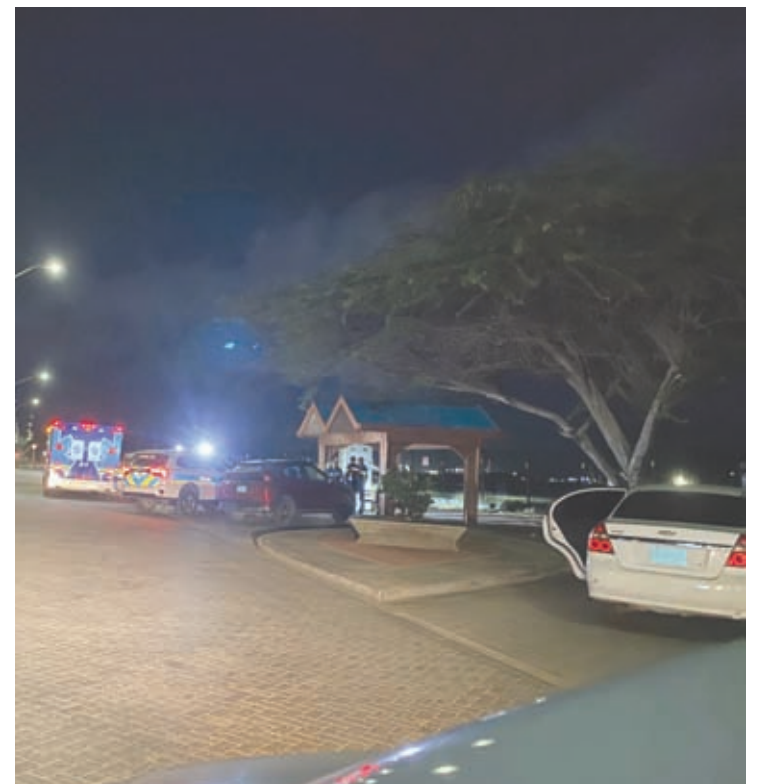
Polis a detene chauffeur burachi cu a bay dal riba un mata na e rotonde Tarabana

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente riba e rotonde Tarabana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur a lubida cu tin rotonde y a subi esaki y a bay dal riba un mata lagando e auto destrui. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero ora polis a test e chauffeur esaki a surpasa e limite acepta y a deten'e.



Polis a pidi ambulance pa un persona tur corta na Camacuri



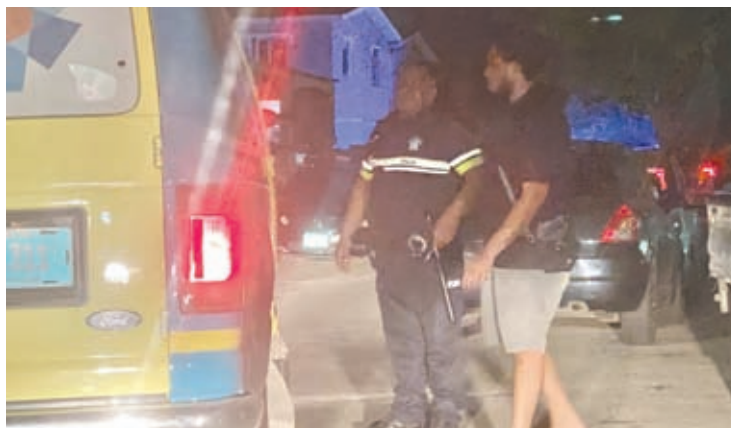
Diabierna anochi a drenta informe di cu polis tin un persona tur corta na Camacuri, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e persona su cortanan y a transport'e pa hospital.

Polis y ambulance a bay Sero Patrishi pa un persona agredi

Diasabra madruga a drenta informe un caso di agresion na Sero Patrishi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un persona a ser agredi pa un otro persona pero e agresor no tabata na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital.



Accidente semi-frontal a laga 4 hoben herida na Sabana Grandi

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Grandi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal entre un Honda CRV cu tabata core e banda robes riba caminda y un Nissan March bayendo pabao cu 4 hoben den dje y tur 4 a resulta herida. Na yegada di e prome ambulance a pidi pa 2 ambu-



lance mas mirando e cantidad di heridonan. Na yegada di e otro 2 ambulance nan a

atende tur 4 herido y a transporta nan tur pa hospital.



Auto a alcanza un persona y a sigui core bay

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di e Misa Pro-Catedral San Francisco, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a lanta e persona y pone mesora den ambulance nan a atend'e y transport'e cu urgencia pa hospital. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto chikito color berde coriendo cu velocidad halto y musica volumen duro



a pasa dal un persona di edad bent'e abao y a djis sigui core sin para. Testigonan na e sitio a bisa di a mira un auto berde chikito pasa dal e y a sigui

core bay. Mesora polis a cuminsa cu investigacion y a bay busca imagennan di e camaranan di seguridad den e area.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di auto



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Flip, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di

e auto su dilanti. Debi na e impacto un persona di edad a sinti dolor di lomba. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

Chauffeur a perde control bay bolter pariba di aeropuerto na Buenavista



Diasabra atardi a drenta informe di cu un accidente cu hende herida pariba di cura di aeropuerto na Buenavista, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur

di un Nissan March a perde control na e birada pariba di cura di aeropuerto y a bolter bay cay pariba di caminda riba su dak. Debi na e boltermento e chauffeur a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur levemente herida na e sitio mes.

Persona di 84 aña a cay for di trapi y a kap su cabes

Diasabra anochi a drenta informe di cu un persona di edad lo a cay for di trapi y a kap su cabes y ta benta riba vloer na Club Caiquetio, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



E bida marina ta bin na bida
den Hofi Shon Shoco

For di e rifnan di coral cu ta proteha nos costa te na e profundidad di e oceano misterioso, ACF ta invita famianan pa un anochi di pelicula pa mira e documentario mundialmente renombra yama “Oceans with David Attenborough”.

Den colaboracion cu Scub-
bleBubbles Foundation,
famianan cu muchanan 10
aña bay ariba por bin descu-

bri e maraviyanan cu ta biba
bou di Aruba su lamanan
blauw y despues gosa di un
documentario hopi educa-
cional.

Participacion ta gratis y espacio ta limita. Reserva bo lugawe mes y bin comparti conos un anochi di educacion, inspiracion y conexion conaturalesa. Registra aki: <https://forms.cloud.microsoft/r/QcHXb86XrE> of yama 585 1234 pa mas informacion.



Studenten van IPA ta presenta projecto di investigacion final

Durante aña académico, Instituto Pedagógico Arubano (IPA) ta brinda diferente oportunidad pa studiantenan finalisa y presenta nan investigación final. Diamars, dia 7 di october 2025, e prome grupo di studiantenan lo duna nan presentacion. IPA ta invita famia, cono- cedor y tur esnan cu ta labora den e sector di enseñansa pa asisti na presenta-

cionnan di e proyectonan di investigacion final di e studiantenan di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y Pedagogisch Didactisch Getuigschrift. Den cuadro di finalisacion di e estudionan menciona, e studiantenan cu ta den e ultimo fase mester haci un investigacion tocante un tema cu tin di haber cu innovacion y desaroyo den enseñansa. Banda di e investigacion e estudiante

mester a desaroya material educativo relaciona cu e tema cu el a profundisa su mes den-
dje. Di e investigacion y ma-
terial aki e estudiante lo duna
un presentacion cu ta forma
parti di examen final.

Un investigacion y e investi-
gado ta haya su balor y tin un
impacto den nos enseñansa
ora esaki ser comparti cu un
publico amplio. Pa e motibo
aki, IPA ta habri su porta pa



tur cu ta interesa pa wak y
siña di e presentacionnan di e
investigacion cu studiantenan

a realiza den practica. Nos ta encurasha en particular mae stro- y docenten cu ta interesa den un of mas topico pa probcha di e oportunidad special aki pa keda altanto di idea- y sugerencianan cu abo tambe por incorpora den bo practica.

E presentacionnan lo tuma
luga na IPA (Isaac Wagemak-
erstraat 11, San Nicolas) y ta
di 14:00 pa 14:45 di atardi.

E temanan di investigacion y e studiantenan cu lo presenta ta:

Orario: 14:00 – 14:45
Enseñansa Primario (PO -
Primair onderwijs)
Rozanne Clement: Iedereen
hoort erbij: Buitsluiten
van leerlingen opsporen en
verminderen in de klas, in de
midden- en bovenbouw
Mirianne Gomez: Taal als
sleutel tot leren: Didactische
strategieën voor het
Pedagogisch Didactisch Ge-
tuigschrift (PDG).

Rowald Wever: Van boek naar beeldscherm: Effectieve integratie van digitale leermiddelen in mbo-zorgonderwijs (niveau 3 & 4).

Orario: 15:00
Resultado di presentacion.

IPA ta desea e studiantenan
exito cu nan presentacion di
investigacion.

Resultado Sorteo

4 y 5 october 2025



Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIADOMINGO			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6117	0948	6319	9271
3470	5416	SUPER5	0660
0952	8331	-	4751

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6239	6460	8152	2182
0605	8030	SUPER5	0424
9910	8834		9128

MERDIA

ANOCHI

DIADOMINGO MERDIA



Sorteo # 4762

4525

3544

1085

X5

BIG 4

Sorteo # 4762

4856

FP

FP

Sorteo # 2818

5216

ZODIAC

Sorteo # 4762

6453

Aries

LUCKY 3

Sorteo # 1636

629

FP

FP



Sorteo # 8666

7858

6621

0898

X2

BIG 4

Sorteo # 7710

7968

FP

FP

Sorteo # 2415

8028

ZODIAC

Sorteo # 6469

9090

Geminis

LUCKY 3

Sorteo # 1399

708

X2

X2



Sorteo # 2633

0 x Jackpot

0 x Match 4+

8 x Match 4

186 x Afl. 12,00

09-17-19-23-31

Joker 15 Letter C

Proximo Jackpot

150.000,-



Sorteo # 8958

0 x Jackpot

4 x Match 4

132 x Afl. 8,00

07-16-19-24-29

Proximo Jackpot

56.000,-



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

310.000,-

Afl. 410.000,-



Sorteo #

QR



Sorteo # 4763

0699

4359

3427

FP

BIG 4

Sorteo # 4763

5933

X2

FP

Sorteo # 2819

2947

ZODIAC

Sorteo # 4763

6691

Leo

LUCKY 3

Sorteo # 1637

137

X2

X2



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker Letter

Proximo Jackpot

150.000,-



Sorteo #

1 x Jackpot

6 x Match 4

104 x Afl. 8,00

02-03-11-28-29

Proximo Jackpot

50.000,-



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

310.000,-

Afl. 410.000,-



Sorteo #

QR



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Eagle : Centro Medico:
Tel. 587 9011 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Pintura faraonico antiguo a desaparece for di necropolis di Saqqara, segun Egipto

(AP) — Autoridadnan di antigüedad di Egipto a anuncia diadomingo cu un pintura faraonico a desaparece for di e famoso necropolis di Saqqara, cerca di Cairo, birando e ultimo artefacto pa desaparece den un pais conoci pa su historia rico.

Mohamed Ismail, secretario general di e Consejo Supremo di Antigüedad, a bisa cu e pintura riba piedra di caliz tabata den e tumba di Khentika den necropolis di Saqqara.

E tumba tipo mastaba, unda e pintura tabata, a ser descubri den añanan 1950, y no a habrie desde 2019, segun e declaracion di Ismail. E pintura ta data di e sexto dinastia di e Antiguo Reino di Egipto — un periodo cu a abarca mas o menos for di 2700 a.C. te 2200 a.C.

E declaracion di Ismail no a duna mas detaye y a bisa cu e fiscalia ta investigando e circunstancianan di e desaparicion di e pintura.

Medionan di comunicacion Egipcio a reporta cu e pintura tabata representa e calendario antiguo Egipcio cu a dividi e aña den tres temporada cu ta reflehá subida y bahada di e Riu Nilo: e temporada di inundacion, Akhet; e temporada di plantacion, Proyat; y e temporada di cosecha, Shomu.

Portal di noticia Cairo 24 a



reporta cu un mision Britanico cu tabata trahando den e tumba a descubri den mei cu e pintura no tabat'ey.

E tumba tabata un di e poco mastabanan di Egipto antiguo cu tabatin un maldicion skirbi riba su fachada. Segun e Egiptologo Britanico Harry James, ken ta co-autor di un estudio riba e tumba den añanan 1950, e inscripcionnan a adverti cu intrusonan por risca castigo divino.

E sitio di Saqqara ta parti di un gran necropolis den e capital antiguo di Egipto, Memphis, cu ta inclui e famoso piramid di Giza, e piramid di paso di Djoser, y tambe piramidnan mas chikito na Abu Sir, Dahshur y Abu Ruwaysh. E ruinan di Memphis a ser nombra Sitio di Patrimonio Mundial di UNESCO den añanan 1970.

E anuncio di diadomingo a bin menos di un luna despues cu un armband antiguo a ser horta for di Museo Egipcio na Cairo.

E armband, cual tin un piedra di lapis lazuli, tabata pertenece na Faraon Amenemope, ken a reina mas o menos 3.000 aña pasa. El a ser horta dia 9 di september mientras oficialnan den museo tabata preparando artefactonan pa un exposicion na Italia.

Autoridadnan a bisa cu e armband a ser tuma for di un laboratorio di restauracion den museo y despues a pasa pa un cadena di bendedor, prome cu a smelt e.

E robo di e armband a duela hopi hende na Egipto, un pais cu tin gran respet pa su herencia cultural. El a recorda algun di e perdida cultural anterior, manera e desaparicion di "Poppy Flowers" di Vincent van Gogh — balora na \$50 miyon — for di un otro museo na Cairo na 2010.

Poppy Flowers a ser horta pa prome biaha na 1977, pero despues a ser recupera. Sinembargo, despues di su segundo atraco na 2010, ainda no a logra haya e obra.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco.

Den marduga y mañan: parcialmente te temporalmente hopi nubla cu chance pa un awasero local

Temperatura maximo 33 grado celsius

Temperatura minimo 28 grado celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:27 pm

Subida di solo : 6:29 am

Biento:

Moderata for di direccionnan entre oost-noordoost y oost-zuidoost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora,

7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte den rafaga;

Forsa 5 (31 te 39 km/hr, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Humedad den e atmosfera regional ta poco, strobando desaroyo di mayoria di nubla cu por produci awasero. Sinembargo, un ola tropical ta acercando parti oost di Caribe, y lo trece algo di humedad den proximo dianan pa region local mientras e ta bay west. Esaki lo haci e chancen pa awasero un poco miho.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: tranquil te



modera cu olanan di 1 pa 2 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 3 pa 6 pia den labaderanan modera for di noord- noordoost.

Aviso/ alerta:

Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza.
Psalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na señor nos
Dios pa tur locual e
La significa pa nos, nos ta participa fallecimiento nos tata, abuela,
bisabuela, y ser stima:

**Irving Francisco
Arends**
mihor conoci
como: "Francis"
***30 october 1952**
- †28 september
2025



Na number di su:
Mayornan: †Sixto (Tieuw) y †Dolores Arends-Paula

Su casa stima: Yolanda Maduro

Yiunan:
Raymond Arends y Fam. na hulanda
Vda. Edith Dekker-Arends y Fam. na hulanda
†Jarzinho Arends
Joffrani Arends y Diana
Eduardo y Wendy Avila y Fam. na hulanda

Nietonan: Jennyree, Flor, Strea, Roma, Nina,
Jahlyssa, Kingston, Aaliyah, Riley, Jasper

Rumannan:
Jerry y Ada Arends y Fam.
Errol Arends y Margo
†Franklin Arends
Roy y Roxana Arends y Fam.

Tanta y Omonan:
†Johana Citroën-Paula
†Maria (Choria) Paula
†Norma y †Luis Erasmus-Paula y Famia.
†Sonja Stuit-Paula
†Boechi y Lourdes Paula y Famia
Edwina Paula
†Maximo Arends y †Maria Henricus
†Lucila Maria y †Pedrito v/d Linden-Arends
†Felepita Eugenia y †Antonio Larez-Arends
†Maria y †Charlie Roos-Arends
†Francisco Segundo Arends y †Helena Winterdaal
†Mathias Noguera y †Pea Gomes

Primo y primanan, sobrino-sobrino y ihanan, suegra, swa- y cuñanan.

Amigonan y amistadnan na Aruba y Hulanda, ex-Coleganan di taxi y bisinanan.

Demas famia: Arends, Paula, Maduro, Erasmus,
Tromp, v/d Linden, Henricus, Vrolijk, Schwengle, Brete, Koolman,
Croes, Hoek, Kock, De Cuba, Winterdaal, Noguera, Arends,
Roos, Giel, Daal, Martis, Thijsen, Martines, Ollivierre, Geerman,
Figaroa, Michel, DiosUribe, Camara, Kramers, Trimon,
Dirks, Noguera, v/der Blick, van Ommeren, Holden.

Un gradicimento na: huisdokter Dr.Martis y cardiologo Dr. Casper
Lacle.

Acto di entierio lo tuma lugar na misa Sagrado Curason di Hesus dialuna
6 October 2025,
di 2or te 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Deseo di Francis ta pa tur bisti colornan alegre, manera licht blauw (su
color favorito).

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierio no ta ricibi bishita di condolencia
na cas.

Manifestantenan ta subi caya na Quito mientras Ecuador ta declara estado di emergencia den 10 provincia

(AP)—**Manifestacionnan anti-gobierno a cuminsa dos siman pasa, organiza pa e grupo indigena mas grandi di e pais, como reaccion contra e eliminacion di un subsidio pa combustible cu a subi e prijs di diesel for di \$1,80 pa \$2,80 pa galon.**

“Diesel ta subi, tur cos ta subi” y “Fuera Noboa” tabata entre e slogan cu decenas di manifestantenan a grita den un parke popular den e capital, caminda simpatisantenan pro-gobierno tambe a reuni na un cantidad mas grandi.

Polis a reporta cu no tabatin hende herida of ningun detencion, pero a usa gas lacrimogenico pa plama e multitud despues cu algun manifestante a purba pasa e cordon di seguridad cu tabata protege e parke.

Diasabra anochi, gobierno a declara un estado di emergencia cu a tuma efecto mey anochi diadomingo den 10 provincia, mencionando e “desorden interno serio.” E provincianan ta regionnan

cu poblacion indigena grandi caminda e protestanan tabata concentra. E orden ta limita libertad di reunion, pero no ta prohibi manifestacionnan pacifico.

E Confederacion di Nacionnan Indigena di Ecuador a bisa den un declaracion cu e decreto di emergencia di Noboa “ta profundizando su politica di guera” contra demandanan legitimo di e pueblo, y a pidi organizacionnan internacional di derecho humano pa keda atento.

Un enfrentamento violento entre polis y manifestantenan indigena un siman pasa a laga un ciudadano morto y algun hende herida. Casi 100 persona a ser deteni, y algun militar a ser deteni pa un rato prome cu nan a ser libera.

Diadomingo, manifestantenan a pidi pa e liberacion di esnan deteni, incluyendo 13 persona acusa pa fiscalia di terrorismo. Actividadnan progobierno a inclui un feria di arte den Parque El Arbolito, cual a ser asisti pa ministernan y otro oficial, tur bao



proteccion di polis y forsanan militar.

Minister di Gobierno Zaida Rovira a bisa periodistanan cu Ecuador “ta cansa di violencia.” Edgar Lama, presidente di e Consejo di Seguro Social, a agrega: “No tin nada pa discuti cu un minoridad cu kier impone su boluntad via violencia.”

Noboa a bisa cu e no lo bolbe tras di su decision pa kita e subsidio pa combustible. “Esnan cu ta scoge violencia lo enfrenta ley. Esnan cu ta actua di manera criminal lo ser trata manera criminal,” e presidente a bisa diadomingo riba X.

Siria ta tene su prome eleccion despues di e caida di Assad

(AP) — **Siria a tene diadomingo su prome eleccion parlamentario, casi un aña despues cu un ofensiva dirigi pa rebeldenan a kita poder di e lider autoritario Bashar Assad despues di hopi aña di gobernacion.**

E Asamblea di Pueblo lo tin e tarea pa aproba un nobo ley di eleccion y constitucion, mientras cu e pais ta move den su transicion politico despues di Assad, despues di mas cu un decada di guerra civil.

Den henter e pais, forsanan di seguridad a ser desplega rond e centronan di votacion. Aden, miembronan di e colegio electoral a drenta e cabina pa yena nan papel di votacion cu listanan di nomber, cual a ser poni despues den un caha cera te ora cu nan sak’e y conta dilanti candidato, periodista y observadornan di e asociacion di abogado di Siria.

No tabatin un voto popular directo den e eleccion aki.



Dos tercer di e 210 asiento den asamblea lo ser eligi via colegionan electoral basa riba provincia, unda e asiento lo ser distribui segun poblacion, mientras un tercer lo ser nombra directamente pa presidente interino Ahmed al-Sharaa. E parlamento nobo lo sirbi un termino di 30 luna mientras e ta prepara pa eleccionnan den futuro.

Den teoria, 7.000 miembro di e colegio electoral den 60 distrito tin derecho pa vota pa 140 asiento, pero eleccionnan a ser posponi indefinidamente den e provincia Sweida y den areanan controla pa e Forsanan Democratico Sirio

lidera pa Kurdonan, pa motibo di tension entre autoridadnan local y Damascus.

“Tin hopi ley pendiente cu mester haya voto pa nos por move dilanti cu e proceso di construccion y prosperidad,” al-Sharaa a bisa den un discurso despues cu el a ser informa riba e proceso di eleccion den e Centro Nacional di Biblioteca, caminda e votacion a tuma luga den Damascus.

“Construccion di Siria ta un mision colectivo, y tur Sirio mester contribui na dje,” Sharaa a agrega.

Candidato Demócrata pa Procurador General na Virginia ta pidi disculpa pa mensahe violento di 2022

(AP) — Candidato Demócrata pa Procurador General na Virginia, Merca, a pidi disculpa pa mensahenan di texto di 2022, cu a revel'e ta sugeri pa un Republicano prominente haya "dos bala na cabes."

E mensahenan ta pone e retador Demócrata, Jay Jones, den defensiva den loke ta un campaña difícil. Votacion trempa ya ta na caminda na Virginia prome cu eleccion general na november. Campaña di Jones no a reta e veracidad di e mensahenan,

reporta prome pa The National Review, y el a ofrece un disculpa publico na Todd Gilbert, tocante ken e mensahenan tabata. Jones a bisa cu e ta tuma "responsabilidad completo pa mi actonan." Gilbert tabata presidente di Camara di Delegado di Virginia na momento di e mensahenan, pero no ta un legislador mas.

Jones a ricibi hopi critica bipartidano desde cu e mensahenan a bira publico. Jones ta retando e actual Procurador General Republicano, Jason

Miyares pa e trabao.

Miyares a critica Jones diasabra, cuestionando su aptitud pa e posicion. "Bo mester ta binando for di un lugar increíblemente scur pa bisa loke bo a bisa," Miyares a bisa reporteronan. "No di un desconocido. Di un colega. Un persona cu ken bo a sirbi. Un persona cu ken bo a traha."

Jones y delegado Republicano, Carrie Coyner a papia den un combersacion di telefon despues di e intercambio

di mensahe, den cual Jones a describi yunan di Gilbert muriendo den brasa di nan mama, segun e reportahe di The National Review.

"Mi tabata fiscal, y obviamente mi tabata fungi como Procurador General," Miyares a bisa. "Mi a reuni discretamente personalmente cu victima. No tin ningun yoramento manera esun di un mama cu a perde su yiu. Ningun."

Vocero pa caucus Republicano di camara na Virginia a bisa AP diasabra cu Gilbert no ta



bay duna comentario riba e mensahenan. Gilbert a retira como legislador pa bira fiscal federal e aña aki, pero a retira un luna despues.

OPEC+ ta bay aumenta produccion cu 137mil bari pa dia na november

(AP) — Un grupo di pais cu ta parti di e alianza di pais exportador di petroleo, OPEC+, a bay di acuerdo pa un aumento chikito den produccion di azeta, citando un pronostico economico global stabiel.

E grupo a bisa despues di un reunion virtual riba diadomingo cu ta bay aumenta produccion di azeta cu 137mil bari pa dia na november, e mesun cantidad cu a



anuncia pa october. E grupo ta bin aumentando produc-

cion levemente den un serie di aumento henter aña,

despues di anuncia recorte na 2023 y 2024.

Den un declaracion, e grupo a bisa cu e movida ta pa motibo di un "pronostico economico global stabiel y fundamentonan di mercado actualmente solido." A agrega cu por pausa of reverti ahuste den produccion mientras condicionnan di mercado ta evoluciona.

Saudi Arabia tin influencia significante den OPEC+

como e miembro dominante di e cartel di productor OPEC, y Rusia ta e miembro lider no-OPEC na e alianza di 22 pais.

Hunto cu Saudi Arabia y Rusia, e grupo cu a reuni diadomingo ta componi pa Irak, Emirato Arabe Uni, Kuwait, Kazakhstan, Algeria y Oman. Nan proximo reunion ta programa pa dia 2 di november.

Usando helicopter y agente kimico, agentenan di inmigracion ta cada bes mas agresivo na Chicago



(AP) — Drenta un complejo di apartamento via helicopter mientras famianan tabata drumi. Lansa agente kimico cerca di un scol publico. Pone un miembro di conseho di ciudad di Chicago na boei na hospital. Activista, residente y lidernan ta bisa cu e tacticanan cada bes mas combativo usa pa agente federal di inmigracion ta generando violencia y impulsando tension den barionan di e di tres ciudad mas grandi di Merca.

"Nan ta esunnan haciendo e

un zona di guerra," gobernador di Illinois, JB Pritzker a bisa diadomingo riba CNN. "Nan ta lansa gas lagrimogeno y granat di huma y pon'e muestra manera un zona di guerra."

Mas cu mil migrante a keda aresta desde cu un accion contra inmigracion a cuminsa luna pasa den area di Chicago. Administracion di Trump tambe a priminti di desplega tropa di Guardia Nacional den su agenda pa reforsa deportacion.

Pero ciudadano Mericano, inmigrante cu status legal y mucha ta entre esnan den encuentronan cada bes mas agresivo cu ta sucede tur dia na barionan di e ciudad di 2,7 milyon habitante y su cantidad di suburbi.

Activista y residente tabata evaluando e situacion diadomingo na un edificio di apartamento den South Side di Chicago unda Departamento di Seguridad Nacional a bisa cu 37 inmigrante a keda aresta recientemente den un op-

eracion cu pone Pritzker haci un yamado pa investigacion.

Mientras agentenan federal principalmente a enfoca riba zonanan cu presencia fuerte di inmigrante y Latino, e operacion diamars trempa tabata den e bario en gran parti di hende color scur, Black South Shore, cu tin un fluho chikito di migrante cu a yega Chicago mientras tabata busca asilo.

Agentenan a usa truck no identifica y un helicopter pa rondona e edificio di cinco piso, segun video di publico y NewsNation, cu tabata invita pa observa e operacion. E noticiero a reporta cu agentenan a "rappel for di helicopternan Black Hawk."

Agentenan despues a bay di porta pa porta, a lanta residentenan y a usa zip tie pa detene nan, incluyendo mayor y mucha, segun residentenan di e Coalicion di Illinois pa Derecho di Inmigrante y Refugiado, cu a haci un recorrido den e area.

Pritzker, un Demócrata den

su di dos termino, a dirigi agencianan estatal pa investiga acusacionnan cu a zip tie mucha y a detene nan separa di nan mayornan, bisando cu no mester usa "tactica estilo militar" riba mucha.

Oficialnan di Departamento di Seguridad Nacional (DHS) a bisa cu nan tabata enfoca riba conexcion cu gang Tren de Aragua. Sin duna detaye tocante aresto of atende con a trata cu mucha, DHS a bisa cu "ta kere cu algun di e sospechosonan ta involucra den trafico y distribucion di droga, crimen cu arma y violacion di inmigracion."

Cuatro ciudadano Mericano tambe a keda deteni brevemente.

Brandon Lee, di Coalicion di Illinois pa Derecho di Inmigrante y Refugiado, a bisa cu mientras a pone algun residente cu enkelband, no sa e paradero di otro.

Mientras tanto, e uso di agente kimico a bira mas frecuente y visible den ultimo siman. Usa inicialmente pa

mancha protesta, agentenan a us'e siman pasa riba cayanen di e ciudad y durante operacion di inmigracion.

Un hotline di emergencia pa reporta ora ta mira agentenan di inmigracion a alcanza 800 yamada diabierna, e mesun dia cu activistanan a bisa cu agentenan a lansa un kimico cerca di un scol den bario Logan Square. E actividad den e bario a pone cu Funston Elementary School mester a tene pauze paden.

Diasabra, agentenan di inmigracion a tira un muhe cu nan ta bisa a purba di trapa nan despues cu a 10 auto a atrapa e agentenan. Despues nan a bisa cu e muhe tabata arma.

Secretario di Departamento di Seguridad Nacional, Kristi Noem a defende e tacticanan agresivo, yamando e mision peligroso pa agentenan y alegando di menasa contra bida di e agentenan. "E ta un situacion extremadamente peligroso," el a bisa diadomingo riba "Fox & Friends."

Prome minister nobo di Francia ta nombra un gabinete cu kisas no lo dura mucho

(AP) — E prome minister nobo di Francia a nombra un gabinete diadomingo, nombrando ex-minister di Finanzas Bruno Le Maire como minister di Defensa, caminda e lo yuda dirigi e apoyo militar di Francia pa Ucrania y trata e menasanen pa seguridad Europeo cu Rusia ta representa.

Otro puestonan clave den e gabinete nobo, anuncia pa e oficina di presidente Emmanuel Macron, a keda casi sin cambio. E conservador Bruno Retailleau ta keda como minister di Asunto Interior, encarga cu polis y seguridad interno; Jean-Noël Barrot ta keda como minister di Asunto Exterior; y Gérald Darmanin ta encarga di e ministerio di Husticia.

Pero e duracion di e gobierno minoritario nobo di prome minister Sébastien Lecornu por ta cortico, pasobra e ta enfrente hostilidad den parlamento caminda e no tin un mayoría stabiel. Oponen-tenan di Macron na banda izquierda di e Asamblea Na-

cional ta reuniendo nan forsa pa purba tumb'e cu un voto di desconfianza, mientras cu e partido di ultra-derechista National Rally di Marine Le Pen ta pidi pa un eleccion legislativo adelanta.

E prioridad inmediato pa Lecornu, 39 año, un centrista y aliado cercano di Macron, ta pa keda cu su puesto. Macron a ascend'e luna pasa — e tabata minister di Defensa — convirtiendo e den e di cuater prome minister di Francia den un año, despues cu su predecesor a ser kita pa motibo di un division profundo den parlamento relaciona cu recortenan di gasto.

E inestabilidad politico prolonga ta complica e esfuerzonan di gobierno pa enfrente e problema presupuestario di Francia y ta debilita e posicion di Macron internamente, mientras e ta lucha cu retonan internacional urgente, incluyendo e guerra den Ucrania y Gaza, y e prioridadnan di presidente di Merca Donald Trump cu ta keda cambia.

Le Maire — un figura importante den e gobierno anterior como minister di Finanzas te aña pasa — ta tuma e puesto di defensa di Lecornu, di ken su promocion pa prome minister a pon'e memey di e crisis politico, unda gobiernon-an minoritario ta cayendo un tras di otro.

E blokeo politico ta origina for di e decision sorprendente di Macron pa disolve e Asamblea Nacional, e camara mas poderoso di parlamento, na juni 2024. Esaki a causa un eleccion legislativo cu Macron tabata spera lo fortalece su alianza centrista pro-Europeo. Pero e hugada a sali malo p'e: Esaki a resulta den un parlamento fragmenta sin ningun bloc dominante na poder — un situacion sin precedencia den Francia moderno.

Aparte di Le Maire, e candidato mas notable ta Roland Lescure como minister di Finanzas. E economia di Francia ta un di e mas grandi na mundo y e segundo mas grandi den Union Europeo. Pero e deficit y debe creciente



di Francia ta preocupa inversionistanan y ta dividi opinion politico. Lescure tabatin un puesto mas chikito den e ministerio di Finanzas te aña pasa.

Lecornu lo enfrente un prueba importante diamars ora e duna un discurso den e Asamblea Nacional, splicando e direccion di su gobierno y su plan pa prepara e presupuesto di e proximo año— un prioridad nacional urgente pero divisivo.

El a anuncia diasabra cu e no lo usa un poder constitucio-

nal special pa pasa e presupuesto sin voto den parlamento — manera su predecesornan a haci — y cu e lo busca un compromiso cu parlamentarionan tanto di e banda izquierda como di derecha.

Sindiconan y activistanan a organisa tres dia di protesta nacional desde cu Lecornu a ser nombra, incluyendo un welga cu a cera e Toren di Eiffel diahuebs siman pasa, protestando contra e recortenan di gasto anticipa den servicio publico.

Reino Uni lo limita manifestacionnan repetitivo despues di 500 detencion den vigilia pro-Palestina



(AP) — Polis Britanico lo haya mas poder pa limita protestanan repetitivo, gobierno a anuncia diadomingo, despues cu casi 500 persona a ser deteni den un manifestacion di apoyo pa un grupo pro-Palestina prohibi.

E ministerio di Asunto Interior a bisa cu forsanan policial lo por tuma na cuenta “e impacto acumulativo di protestanan frecuente” den

area local ora nan impone condicionnan riba marcha y manifestacionnan.

“E derecho pa protesta ta un libertad fundamental den nos pais,” segun minister di Asunto Interior Shabana Mahmood. “Pero esaki mester ser balansa cu e libertad di e bisindario pa biba sin miedo. Protestanan grandi y repetitivo por laga seccionnan di nos pais, particularmente comunidannan religioso, sin-

ti nan mes inseguro, intimidado of tin miedo pa sali di cas.”

Manifestantenan pro-Palestina ta desafia prohibicion di gobierno

Manifestacionnan pro-Palestina a ser teni regularmente desde cu e ofensiva militar di Israel na Gaza a cuminsa, cual te awor a mata mas cu 67.000 Palestino, segun e ministerio di Salud di Gaza, cu ta parti di e gobierno mancha pa Hamas. E UN y hopi ex-

pertonan independiente ta considera esaki como e calculacion mas confiabel di victimanan di guerra.

E protestanan a keda mayormente pacifico, pero algun hende ta bisa cu nan a duna espacio pa antisemitismo crece. Algun Hudiu a bisa cu nan ta sinti nan mes menasa pa cantonan manera “For di e riu te lama, Palestina lo ta liber.” Algun manifestante pro-Palestina a ser deteni pa muestra apoyo pa Hamas, cual ta prohibi den Reino Uni.

Polis y politiconan Britanico tabata pidi manifestantenan pa keda cas e weekend aki despues di un atake diahuebs riba un sinagoga na Manchester, unda dos homber Hudiu a muri. Prome minister Keir Starmer a bisa cu organisadornan di protesta “mester reconece y respeta e duele di Hudiunan Britanico e siman aki” y a pidi pa pospone.

Pero diasabra, mas o menos 1.000 persona a reuni riba Trafalgar Square pa protesta contra e prohibicion di Palestine Action, un grupo di

accion directo cu a vandalisa avionnan militar Britanico y a ataca lugarnan cu tin enlace cu e forsa militar Israeli. E grupo a ser nombra como organizacion terrorista pa gobierno, loke ta haci apoyo p'e ilegal.

Criticonan ta bisa cu gobierno ta limitando libertad di expresion y e derecho pa manifesta.

Polis a bisa cu nan a haci 488 detencion pa apoyo di e organizacion prohibi, y algun otro pa ofensa distinto. Mas cu 2.000 persona a ser deteni te awor den protestanan desde cu Palestine Action a ser prohibi den juli, y mas cu 130 a ser acusa pa ofensa di terrorismo.

E grupo Defend Our Juries, cu a organisa e manifestacion diasabra, a bisa cu “e posicion extraordinario di e gobierno contra nos democracia lo solamente alimenta e reaccion creciente contra e prohibicion.”

Israel y Hamas ta prepara pa negociacion na Egipto pa un posibel alto-al-fuego na Gaza

(AP) — Israel y Hamas ta bata preparando pa negociacion indirecto na Egipto dialuna, mientras speransa pa un posible alto-al-fuego na Gaza a crece despues cu prome minister Benjamin Netanyahu a bisa cu un liberacion di rehen por ser anuncia e siman aki.

Presidente Donald Trump a responde positivamente na e declaracion di Hamas aceptando algun elemento di e plan di paz di Merca.

Israel a bisa cu e ta respalda e esfuerso nobo di Merca. Bao di e plan, Hamas lo libera e 48 rehen restante — aproximadamente 20 considera di ta na bida ainda — den tres dia. E lo bandoma poder y desarma.

E negociador principal di Israel Ron Dermer y e delegacion lo sali dialuna pa e combersacionnan na Sharm el-Sheikh, segun e oficina di Netanyahu a bisa. Un oficial di Egipto a bisa cu e delegacion di Hamas a yega. E oficial, papiando bao condicion di anonimidad pasobra e no tabatin autorisacion pa informa reporteronan, a bisa



tambe cu e enviado di Merca Steve Witkoff lo uni na e discusionnan.

Discusionnan lo enfoca riba e intercambio proponi di rehen pa preso Palestino deteni na Israel, e ministerio di Asunto Exterior di Egipto a bisa.

Secretario di Estado di Merca Marco Rubio a yama e situacion “e punto mas cerca cu nos a yega pa libera tur rehen.”

Rubio a bisa na CBS cu Hamas mester libera rehenan manera nan ta cla, y cu e bombardeo mester caba pa nan por ser libera.

E plan di Merca tambe ta

aborda e futuro di Gaza. Den un intercambio di texto cu Jake Tapper di CNN, Trump a bisa cu lo tin “destruccion completo” si Hamas a keda na poder eynan. Trump tambe a manda e mensahe cu Netanyahu tabata di acuerdo pa caba e bombardeo y pa paz na Gaza.

Apoyo pa un alto-al-fuego ta crece

E vocero di gobierno Israeli Shosh Badrosian a bisa periodistanan cu Netanyahu ta den “contacto regular” cu Trump y cu e prome minister a enfatisa cu e combersacion na Egipto “lo ser limita pa un par di dia maximo.” “Mi ta spera cu nos ta mas cerca di un trato di rehen des-



de e trato di alto-al-fuego na januari,” Minister di Asunto Exterior di Israel Gideon Sa’ar a bisa den un discurso diadomingo.

Famianan ansioso di rehenan a reuni na e residencia di Netanyahu na Jerusalem, cu algun urgiendo Trump pa sigui aplica presion. E ofensiva militar recién di Israel den Ciudad di Gaza a causa hopi miedo pa e bida di e rehennan.

“Nos no por permiti cu un acuerdo historico asina ser sacrifica atrobe,” Michel Ilouz a bisa, tata di Guy Ilouz. Mientras shen miles di hende a marcha rond di varios ciudad Europeo y otro luganan den apoyo di Palestinonan, e ministernan di Asunto Exterior di ocho pais cu un mayoria Musulman a emiti un declaracion conhuntito aceptando pasonan pa un posibel alto-al-fuego.

Nan tambe a subraya nan compromiso pa e regreso di e Autoridad Palestino na Gaza, unificando Gaza y e West Bank y alcansando un acuerdo cu ta conduci na un “retiro completo di Israel” for di Gaza.

Rubio a bisa na ABC cu e decision tocante un estructura di gobernacion of grupo internacional pa mancha Gaza por tuma lugar simultaneamente cu e prome paso di e alto-al-fuego.

“Esaki ta e parti cu mi ta kere lo ta un tiki mas duro pa haci, pero esey ta loke lo provee permanencia na e fin di e conflicto,” el a bisa.

Por lo menos 12 mata na Gaza diadomingo

Trump a ordena Israel pa stop di bombardia Gaza, pero

residente y hospitalnan local a bisa cu e atake a continua rond di e teritorio.

E vocero di gobierno Israeli, Badrosian, a bisa “cierto bombardeo di berdad a para paden di e Franha di Gaza.”

Pero e cabes di estado mayor militar di Israel, Teniente General Eyal Zamir, a bisa cu “si e esfuerso politico no tin exito, nos lo bolbe lucha.”

Por lo menos ocho hende a ser mata diadomingo den varios atake den Ciudad di Gaza, segun e Hospital Shifa, kende a ricibi e victimanan. Un oficial di seguridad cu a papia bao condicion di anonimidad pasobra nan no tabatin autorisacion pa papia cu medio a bisa cu e atakenan tabata contra militantenan di Hamas cu tabata un menasa pa e tropa.

Cuatro otro hende a ser tira cerca di un sitio di distribucion di ayudo den e ciudad di Rafah, segun Hospital Nasser. E ehército Israeli a bisa cu e no tabata involucra.

Dokternan Sin Frontera a confirma e morto di colega Abed El Hameed Qaradaya, kende a keda herida den un atake diahuebs cu a mata un otro colega na Gaza.

E ehército Israeli a bisa cu e ta continua trahando pa desmantela infraestructura di Hamas rond di e franha y a adverti residentenan pa no bolbe panort di Gaza.

“Nos ta na e rand, y nos no sa si hende lo muri di un atake of hamber,” Mahmoud Hashem a bisa, un tata Palestino refugiando den un tent den Ciudad di Gaza.

WE ARE HIRING!

Client Relations & HR Manager

REQUIREMENTS

- Lead Human Resources functions including recruitment, onboarding, training, and employee engagement
- Oversee Customer Service operations, ensuring quality support, complaint resolution, and loyalty programs
- Foster a culture of trust, teamwork, and service excellence across the organization
- Drive continuous improvement by capturing and acting on employee and customer feedback
- Bachelor's degree in HR, Business Administration, Management, or related field (Master's a plus)
- Minimum 5 years of leadership experience in HR, Customer Service, or related area
- Strong communication, leadership, and conflict-resolution skills

Send your application and resume before October 10, 2025 to Paul Arends at parends@arugas.com

Join our team!